



DIGITAL PIANO

P - 125

P - 121

EN	Owner's Manual
FR	Mode d'emploi
ES	Manual de instrucciones
DE	Bedienungsanleitung
PT	Manual do Proprietário
IT	Manuale di istruzioni
NL	Gebruikershandleiding
PL	Podręcznik użytkownika
RU	Руководство пользователя
DA	Brugervejledning
SV	Bruksanvisning
CS	Uživatelská příručka
SK	Používateľská príručka
HU	Használati útmutató
SL	Navodila za uporabo
BG	Ръководство на потребителя
RO	Manualul proprietarului
LV	Lietotāja rokasgrāmata
LT	Vartotojo vadovas
ET	Kasutusjuhend
HR	Korisnički priručnik
TR	Kullanıcı el kitabı

English	Česky
Français	Slovenčina
Español	Magyar
Deutsch	Slovenščina
Português	Български
Italiano	Română
Nederlands	Latviski
Polski	Lietuvių k.
Русский	eesti keel
Dansk	Hrvatski
Svenska	Türkçe

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Informace pro uživatele týkající se sběru a likvidace starých zařízení



Tento symbol na výrobcích, obalech nebo doprovodných materiálech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky se nesmí vyhazovat do běžného domácího odpadu.

Podle zákona je třeba je odnést na příslušná sběrná místa, kde budou náležitě zlikvidovány, obnoveny nebo recyklovány.

Správnou likvidací těchto výrobků pomáháte chránit cenné zdroje a zmiřovat negativní dopady na zdraví lidí a životní prostředí, které vznikají v důsledku nesprávné manipulace s odpadem.

Další informace o sběru a recyklaci starých výrobků vám poskytne místní obecní úřad, sběrný dvůr nebo prodejna, ve které jste výrobek zakoupili.

Informace pro podnikatele v Evropské unii:

Chcete-li získat další informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele.

Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou unii:

Tento symbol platí pouze v zemích Evropské unie. Chcete-li získat informace o správných postupech likvidace elektrických a elektronických zařízení, obraťte se na místní úřady nebo prodejce.

(weee_eu_cs_02)

Číslo modelu, sériové číslo, požadavky na napájení a další údaje naleznete na identifikačním štítku na spodní straně jednotky nebo v jeho blízkosti. Napište toto číslo do pole níže a uschovejte tuto příručku na bezpečném místě. V případě krádeže budete moci nástroj identifikovat.

Číslo modelu

Sériové číslo

(bottom_cs_01)

BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

NÁSTROJ POUŽÍVEJTE AŽ PO DŮKLADNÉM PŘEČTENÍ NÁSLEDUJÍCÍ ČÁSTI

Uchovávejte tuto příručku na bezpečném a snadno přístupném místě pro pozdější potřebu.

Adaptér napájení



UPOZORNĚNÍ

- Tento adaptér napájení je určen jen pro elektronické nástroje Yamaha. Nepoužívejte ho k jiným účelům.
- Adaptér lze používat jen v místnosti. Nepoužívejte ho ve vlhkém prostředí.



VAROVÁNÍ

- Při volbě místa pro nástroj dbejte na to, aby byla používána elektrická zásuvka snadno přístupná. V případě jakýchkoli potíží nebo nesprávného fungování nástroj ihned vypněte přepínačem napájení a odpojte adaptér napájení ze zásuvky. Pokud je adaptér napájení zapojený do elektrické zásuvky, stále jim proudí malé množství elektriny, a to i tehdy, když je nástroj vypnutý. Pokud nebudete nástroj delší dobu používat, nezapomeňte napájecí kabel vypojit z elektrické zásuvky.

Pro zařízení P-125, P-121



UPOZORNĚNÍ

Vždy postupujte podle níže uvedených základních bezpečnostních zásad, jinak by mohlo dojít k vážnému poranění nebo i smrtelnému úrazu způsobenému elektrickým proudem, požárem atd. Dodržujte následující bezpečnostní pokyny (nejsou však úplné):

Zdroj napájení a adaptér napájení

- Neumístujte napájecí kabel ke zdrojům tepla, jako jsou ohřívače nebo radiátory. Také kabel příliš neohýbejte ani jinak nepoškozujte. Nepokládejte na něj těžké předměty.
- Používejte jen napětí určené pro tento nástroj. Požadované napětí se nachází na identifikačním štítku na nástroji.
- Používejte pouze určený adaptér (strana 25). Při použití nesprávného adaptéru by mohlo dojít k poškození nástroje nebo k jeho přehřátí.
- Pravidelně kontrolujte elektrickou zástrčku a odstraňte případné nečistoty a prach.

Neotevírat

- Nástroj neobsahuje žádné součásti, které by uživatel mohl sám opravit. Nástroj neotevírejte ani se jej nepokoušejte jakkoli demontovat či upravovat jeho vnitřní části. Pokud si budete myslet, že nástroj nefunguje správně, přestaňte jej ihned používat a nechejte jej prohlédnout kvalifikovaným servisním technikem společnosti Yamaha.

Voda

- Nevystavujte nástroj dešti, nepoužívejte v blízkosti vody ani v mokřem či vlhkém prostředí. Nepokládejte na něj nádoby s tekutinami (například vázy, sklenice či skleničky), které by se mohly vylít do nástroje. Pokud do nástroje vnikne tekutina (např. voda), ihned vypněte napájení a odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Potom nechejte nástroj prohlédnout kvalifikovaným servisním technikem společnosti Yamaha.
- Máte-li mokré ruce, nikdy se nedotýkejte elektrické zásuvky.

Oheň

- Nepokládejte na nástroj hořící předměty, jako například svíčky. Takový předmět by se mohl převrhnout a způsobit požár.

Pokud nástroj funguje nestandardně

- Pokud dojde k jednomu z následujících problémů, nástroj okamžitě vypněte pomocí přepínače napájení a odpojte zástrčku od elektrické zásuvky. Potom zařízení nechejte prohlédnout servisním technikem společnosti Yamaha.
 - Napájecí kabel nebo zástrčka se jakkoli poškodí.
 - Cítíte neobvyklý zápach nebo z nástroje vychází kouř.
 - Do nástroje pronikly nějaké předměty.
 - Při použití nástroje se přerušil zvuk.



VAROVÁNÍ

Aby nedošlo k poranění, poškození nástroje či jiné majetkové škodě, vždy postupujte podle níže uvedených základních bezpečnostních zásad. Dodržujte následující bezpečnostní pokyny (nejsou však úplné):

Zdroj napájení a adaptér napájení


- Nepřipojujte nástroj ke zdroji napájení prostřednictvím prodlužovací šňůry s více zásuvkami. Mohlo by dojít ke snížení kvality zvuku nebo i přehřátí zásuvky.
- Při odpojování elektrické zástrčky od nástroje nebo elektrické zásuvky vždy tahejte za zástrčku, nikdy za kabel. Pokud byste tahali za kabel, mohl by se poškodit.
- Pokud nebudete nástroj delší dobu používat nebo při bouře, zástrčku napájecího kabelu odpojte ze zásuvky zdroje napájení.

Umístění

- Nepokládejte nástroj do nestabilní pozice, jinak by mohl spadnout a poškodit se.
- Před přemístěním nástroje nejprve odpojte všechny kabely, abyste předešli poškození kabelů a poraněním osob, které o ně mohou zakopnout.
- Při volbě místa pro nástroj dbejte, aby byla elektrická zásuvka snadno přístupná. V případě jakýchkoli potíží nástroj okamžitě vypněte pomocí přepínače napájení a odpojte zástrčku ze zásuvky. Pokud nástroj vypnete pomocí přepínače napájení, neustále do něj bude proudit elektřina, i když jen minimální množství. Pokud nebudete nástroj používat delší dobu, nezapomeňte odpojit napájecí kabel od elektrické zásuvky.
- Používejte výhradně stojan určený pro tento nástroj. Při upevňování vždy používejte jen dodané šrouby. Jinak by mohlo dojít k poškození vnitřních součástí nebo upadnutí nástroje.

Společnost Yamaha nezodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím nebo upravením nástroje ani za ztrátu či poškození dat.

Pokud nástroj nepoužíváte, vypněte jej pomocí vypínače.

I když je přepínač [] (Pohotovostní/zapnout) v pohotovostním stavu (indikátor napájení nesvítí), nástroj je stále pod minimálním proudem.

Pokud nebudete nástroj používat po delší dobu, nezapomeňte vypojit napájecí kabel z elektrické zásuvky.

OZNÁMENÍ

Chcete-li předejít nesprávnému fungování nebo poškození nástroje a poškození dat nebo jiného majetku, řiďte se následujícími pokyny.

■ Manipulace

- Nepoužívejte nástroj v blízkosti televize, rádia, stereofonního systému, mobilního telefonu ani jiného elektronického zařízení. Mohlo by dojít k rušení zvuku nástroje, televizoru či rádia. Jestliže tento nástroj používáte v kombinaci s aplikací v mobilním zařízení, jako je iPad, iPhone nebo iPod touch, doporučujeme v tomto zařízení zapnout režim „Letadlo“. Vyhněte se tak rušení způsobenému komunikačním signálem zařízení.
- Nevystavujte nástroj působení prachu ani nadměrných vibrací a extrémně nízkých či vysokých teplot (například na přímém slunečním světle, v blízkosti topného tělesa nebo přes den v automobilu). Jinak by mohlo dojít k deformaci panelu, poškození vnitřních součástí nebo narušení funkcí nástroje. (Ověřte rozsah provozní teploty: 5–40 °C).
- Nepokládejte na nástroj vinylové, plastové ani gumové předměty, jelikož by mohlo dojít k vyblednutí panelu nebo klaviatury.

■ Údržba

- K čištění nástroje používejte měkkou suchou látku. Nepoužívejte ředidla, rozpouštědla, alkohol, čisticí prostředky ani čisticí utěrky napuštěné chemickou látkou.

■ Ukládání dat

- Některá data nástroje (strana 24) zůstávají uložena, i když vypnete napájení. V případě poruchy, chybného ovládání apod. můžete o uložená data přijít. Proto si důležitá data raději ukládejte do externího zařízení, jako je počítač (strana 23).

Připojení

- Před připojením nástroje k jiným elektronickým zařízením vždy vypněte napájení všech zařízení. Před zapnutím nebo vypnutím napájení všech zařízení snižte jejich hlasitost na minimum.
- Chcete-li nastavit požadovanou úroveň hlasitosti, nastavte hlasitost všech zařízení na minimum a postupně ji zvyšujte.

Pokyny k manipulaci

- Nestrkejte prsty ani ruce do otvorů na nástroji.
- Nezasouvejte do otvorů na panelu a klaviatuře papírové, kovové ani jiné předměty. Mohlo by dojít k poranění, poškození nástroje nebo jiného majetku, nebo funkčnímu selhání.
- O nástroj se neopírejte a nepokládejte na něj těžké předměty a při použití tlačítek, přepínačů a konektorů nepoužívejte nadměrnou sílu.
- Nepoužívejte nástroj, zařízení anebo sluchátka delší dobu při vyšší nebo nepřijemné úrovni hlasitosti, mohlo by dojít k trvalému poškození sluchu. Pokud máte potíže se sluchem nebo vám zvoní v uších, navštivte lékaře.

Informace

■ Autorská práva

- Kopírování komerčně dostupných hudebních dat, mimo jiné dat MIDI nebo zvukových dat, je pro jiné než osobní použití zakázáno.
- Tento výrobek obsahuje a je dodáván s obsahem, na který společnost Yamaha vlastní autorská práva nebo na který vlastní licenci pro použití výrobků podléhajících autorským právům jiných vlastníků. S ohledem na zákony o autorských právech a ostatní související zákony vám NENÍ povolena distribuce médií obsahujících záznam nebo uložený obsah v podobě shodné nebo velmi blízké obsahu v produktu.
 - * Zmiňovaný obsah zahrnuje počítačový program, data stylů doprovodů, data MIDI, data WAVE, data nahraných rejstříků, notové zápisy, data notových zápisů atd.
 - * Šíření médií, na kterých je nahraná vaše hra nebo hudební produkce využívající tento obsah, je dovoleno. V takových případech není nutný souhlas společnosti Yamaha.

■ Informace o funkcích a datech dodávaných s nástrojem

- Některé přednastavené skladby byly upraveny, co se týče jejich délky nebo aranžmá, takže se nemusí shodovat s původní verzí.

■ O této příručce

- Ilustrace uvedené v této příručce mají pouze informativní charakter a mohou se od vašeho nástroje lišit.
- Windows je ochranná známka společnosti Microsoft® Corporation registrovaná ve Spojených státech amerických a jiných zemích.
- iPhone, iPad a iPod touch jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. registrované v USA a jiných zemích.
- Názvy společností a produktů v této příručce představují ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných společností.

■ Ladění

- Na rozdíl od akustického klavíru není nutné nechat tento nástroj naladit odborníkem (uživatelé si však mohou nastavit výšku tónu, aby odpovídala jiným nástrojům). Je to z toho důvodu, že výška tónu digitálních nástrojů je vždy dokonale přesná.

Obsah

BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY.....	5	Přehrávání skladeb	18
Možnosti nástroje:	7	Poslech ukázkových skladeb rejstříků	18
Informace o příručkách	8	Poslech 50 přednastavených skladeb nebo	
Operace s klávesami	8	externích skladeb.....	18
Dodávané příslušenství.....	8	Použití rychlého přehrávání	19
Úvod		Přehrávání skladeb a procvičování každého	19
Ovládací prvky a konektory na panelu	9	partu	19
Nastavení	10	Přidání doprovodu (rytmus)	20
Požadavky na napájení.....	10	Nastavení hlasitosti	20
Zapnutí nástroje/Pohotovostní režim.....	10	Nastavení tempa	20
Funkce Automatické vypnutí	10	Nahrávání vlastní hry	21
Nastavení celkové hlasitosti	11	Rychlé nahrávání	21
Potvrzovací zvuky při ovládání	11	Nezávislé nahrávání dvou partů	21
Použití sluchátek.....	11	Odstranění skladby uživatele	22
Použití pedálu (doznívání).....	12	Změna původního nastavení	
Použití volitelné pedálové jednotky	12	u nahrané skladby	22
Podrobné nastavení		Připojení jiného zařízení	23
Volba a přehrávání rejstříků	13	Připojení externích reproduktorů.....	23
Volba rejstříku	13	Připojení mobilního zařízení.....	23
Použití funkce Stolní ekvalizér (Table EQ)	13	Připojení k počítači.....	23
Zesílení celkového zvuku (funkce Sound Boost).....	13	Přehrávání/Nahrávání zvukových dat	
Spojení dvou rejstříků (duální režim).....	14	(zvukové rozhraní USB).....	24
Oktávový posun (pouze P-121)	14	Zálohování dat a inicializace	24
Rozdělení klaviatury	15	Dodatek	
Hraní v duu	15	Řešení problémů	25
Používání metronomu	16	Technické údaje	25
Zvukové potvrzení stávající hodnoty tempa		Seznam	26
(anglicky)	16		
Nastavení tempa.....	16		
Volba doby (taktu).....	16		
Nastavení hlasitosti.....	16		
Nastavení různých funkcí hry	17		
Ladění, Transpozice.....	17		
Dozvuk, Citlivost úhozu	17		

Možnosti nástroje:

- ◆ Klaviatura GHS (Graded Hammer Standard) nabízí stejný pocit při hře jako u opravdového pianu.
- ◆ Můžete poslouchat 50 klasických skladeb pro klavír. U těchto přednastavených skladeb můžete samostatně procvičovat každý part (strany 18 a 19).
- ◆ Při hře na klaviatuře s funkcí Rytmus, která automaticky přidá doprovod, se budete cítit jako profesionální hráč (strana 20).
- ◆ Efektivní cvičení s využitím integrovaného nahrávání a metronomu (strany 16 a 21).
- ◆ Užijte si snadné ovládání s připojeným inteligentním zařízením. Chcete-li tuto funkci využít, potřebujete si nainstalovat aplikaci „Smart Pianist“ (zdarma ke stažení – viz strana 23).

Děkujeme, že jste si zakoupili digitální piano Yamaha.

Tento nástroj poskytuje mimořádně kvalitní zvuk a výrazový rozsah pro skutečné potěšení z hraní. Pro plné využití všech intuitivních a pokročilých funkcí nástroje vám doporučujeme, abyste si pozorně přečetli tuto příručku.

Příručku si uložte na bezpečném a vhodném místě, abyste ji mohli kdykoli znovu použít.

Informace o příručkách

S tímto nástrojem jsou dodávány následující dokumenty a instruktážní materiály:

Dodávané dokumenty



Owner's Manual (Uživatelská příručka) (tato kniha)

Vysvětluje, jak nástroj používat.



Quick Operation Guide (Základní pokyny k obsluze)

Představuje funkce přiřazené tlačítkům a klaviatuře pomocí tabulky usnadňující rychlé pochopení.

Online příručky (PDF)



iPhone/iPad Connection Manual (Příručka pro připojení k zařízení iPhone/iPad)

Popisuje, jak nástroj připojit k inteligentním zařízením, jako je iPhone, iPad atd.



Computer-related Operations (Operace prováděné s počítačem)

Obsahuje pokyny k funkcím, které využívají počítač.



MIDI Reference (Referenční příručka MIDI)

Obsahuje informace o rozhraní MIDI.



MIDI Basics (Základní informace o rozhraní MIDI – k dispozici pouze v angličtině, francouzštině, němčině a španělštině)

Obsahuje základní popis rozhraní MIDI včetně funkcí.

Uvedené dokumenty můžete získat na webové stránce Yamaha Downloads. Zde při vyhledávání požadovaných souborů zadejte název modelu.

Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>

Písmena na konci názvu modelu (B nebo WH) se vztahují k barvě nástroje. Písmeno B znamená „černá“ a písmena WH znamenají „bílá“. Vzhledem k tomu, že výše uvedená písmena se týkají pouze barvy, nejsou v této příručce uváděna. To se týká také názvu klávesového stojanu a názvu pedálové jednotky.

Operace s klávesami

Chcete-li provést určitá nastavení, například zapnutí nebo vypnutí nějaké funkce nebo přehrání skladby, podržte stisknutá tlačítka a stiskněte příslušnou klávesu. Když v této příručce uvidíte nějakou ilustraci, jako je příklad níže, podržte stisknutá stejná tlačítka a poté stiskněte stejné klávesy jako na ilustraci.

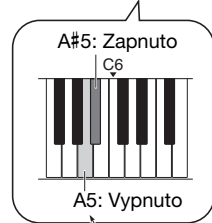
* Ilustrace odpovídá nástroji P-125.



METRONOME RHYTHM



Podržte stisknuté



A#5: Zapnuto

C6

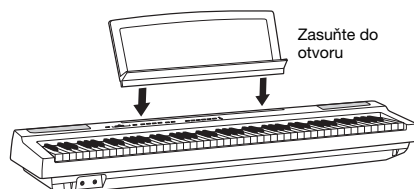
A5: Vypnuto

Výše uvedená ilustrace ukazuje

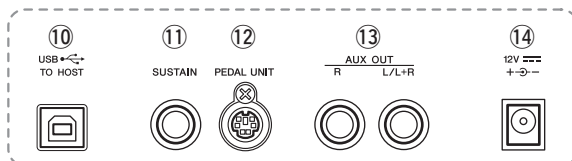
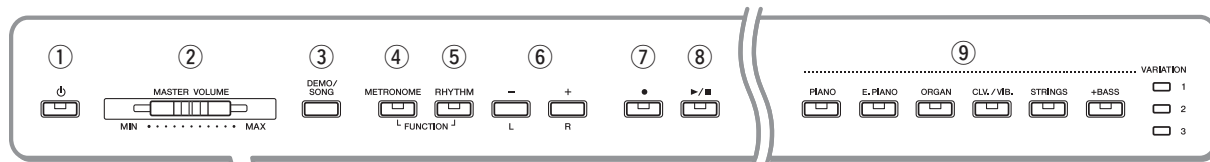
- 1 Současne stisknete a podržete tlačítka [METRONOME] a [RHYTHM]...
- 2 ...a krátce stisknete jednu z kláves označených šedou barvou.
Nakonec uvolníte obě tlačítka.

Dodávané příslušenství

- Uživatelská příručka 1×
 - Základní pokyny k obsluze 1×
 - Adaptér napájení* 1×
 - Záruční list* 1×
 - Online Member Product Registration (Online registrace produktu Yamaha) 1×
 - Pedálový spínač 1×
- * V některých oblastech nemusí být k dispozici. Je nutné ověřit u místního prodejce produktů Yamaha.
- Notový stojánek 1×

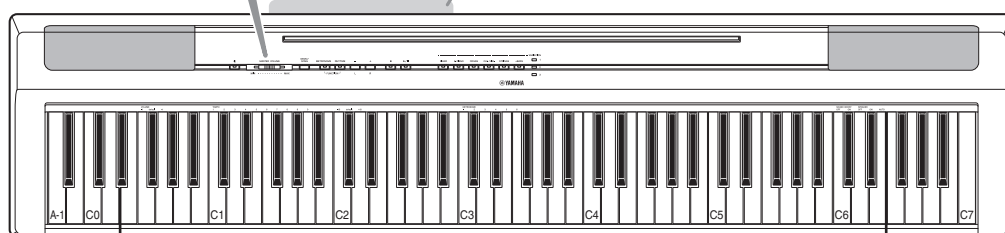


Ovládací prvky a konektory na panelu

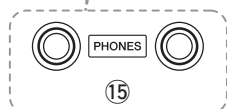


Zobrazeny jsou konektory, které se nacházejí na zadní straně nástroje.

* Ilustrace odpovídá nástroji P-125.



Nástroje P-125 a P-121 mají různý počet kláves: model P-125 má 88 kláves, zatímco model P-121 má 73 kláves.



Informace o vestavěných reproduktorech

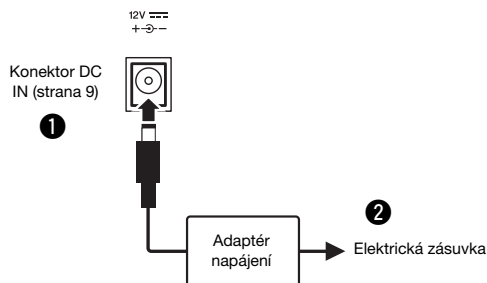
Vzhledem k tomu, že zvuk z vestavěných reproduktorů vychází ze spodní části nástroje, doporučujeme kvůli dosažení lepšího zvuku použít volitelný klávesový stojan. Při hraní na nástroji položeném na stole zapněte funkci Stolní ekvalizér (Table EQ) (strana 13).

- ① [⏻] **Přepínač (Pohotovostní režim / Zapnout)**..... strana 10
Slouží k zapnutí nástroje nebo přepnutí do pohotovostního režimu.
- ② **Ovládač [MASTER VOLUME]**..... strana 11
Nastavuje hlasitost celého nástroje.
- ③ **Tlačítko [DEMO/SONG]** strana 18
Přehrává ukázkové a přednastavené skladby.
- ④ **Tlačítko [METRONOME]**..... strana 16
Používá se ke spuštění nebo zastavení metronomu.
- ⑤ **Tlačítko [RHYTHM]**..... strana 20
Používá se ke spuštění nebo zastavení rytmu.
- ⑥ **Tlačítka [-][+], [L][R]** strany 15 – 16, 18, 22
Slouží k výběru skladby během přehrávání, nastavení tempa a výběru partu skladby při nahrávání a přehrávání.
- ⑦ **Tlačítko [●] (Nahrávání)**..... strana 21
Umožňuje nahrát vlastní hru.
- ⑧ **Tlačítko [▶/■] (Přehrávat/zastavit)**..... strana 21
Slouží k přehrávání nebo zastavení zaznamenané hry.
- ⑨ **Tlačítka rejstříků**..... strana 13
Slouží k výběru jednoho nebo dvou současně hraných rejstříků, například piana a varhan.
- ⑩ **Konektor [USB TO HOST]**..... strana 23
Slouží k připojení počítače nebo inteligentního zařízení, jako je iPhone nebo iPad.
- ⑪ **Konektor [SUSTAIN]**..... strana 12
Slouží k připojení dodaného pedálového spínače, volitelného pedálového spínače nebo pedálu.
- ⑫ **Konektor [PEDAL UNIT]**..... strana 12
Slouží k připojení volitelné pedálové jednotky.
- ⑬ **Konektory AUX OUT [R][L/L+R]** strana 23
Slouží k připojení externího zvukového zařízení.
- ⑭ **Konektor DC IN**..... strana 10
Slouží k připojení adaptéru napájení.
- ⑮ **Konektory [PHONES]** strana 11
Slouží k připojení standardních stereofonních sluchátek.

Nastavení

Požadavky na napájení

Adaptér napájení připojte podle pokynů na obrázku.

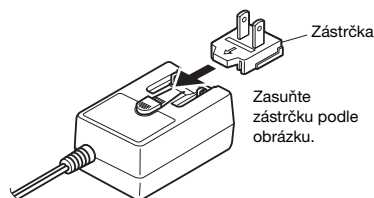


UPOZORNĚNÍ

- Používejte pouze určený adaptér napájení (strana 25). Při použití nesprávného adaptéru napájení by mohlo dojít k poškození nástroje nebo k jeho přehřívání.

UPOZORNĚNÍ

- Při použití adaptéru napájení s odpojitelnou zástrčkou musí být zástrčka stále připevněna k adaptéru napájení. Pokud použijete samotnou zástrčku, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Když zástrčku připojujete, nedotýkejte se kovových částí. Dbejte také na to, aby mezi síťovým adaptérem a zástrčkou nebyl prach. Vyhněte se tím úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo poškození.



* Typ zástrčky závisí na příslušné oblasti.

VAROVÁNÍ

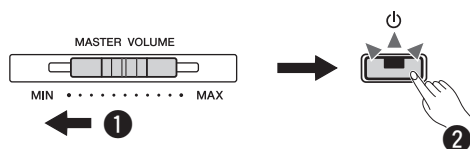
- Při volbě místa pro nástroj dbejte na to, aby byla používána elektrická zásuvka snadno přístupná. V případě jakýchkoli potíží nebo nesprávného fungování nástroj ihned vypněte a odpojte zástrčku ze zásuvky.

POZNÁMKA

- Při vypínání adaptéru napájení tento postup proveďte v opačném pořadí.

Zapnutí nástroje/Pohotovostní režim

- 1 Otočte ovladačem [MASTER VOLUME] do polohy „MIN“.
- 2 Nástroj zapnete stisknutím spínače [⏻] (Pohotovostní režim/zapnout).



Přepínač [⏻] (Pohotovostní režim/zapnout) se rozsvítí. Během hry můžete úroveň hlasitosti upravit.

- 3 Stisknutím a podržením přepínače [⏻] (Pohotovostní režim/zapnout) přibližně jednu vteřinu napájení zapnete pohotovostní režim.

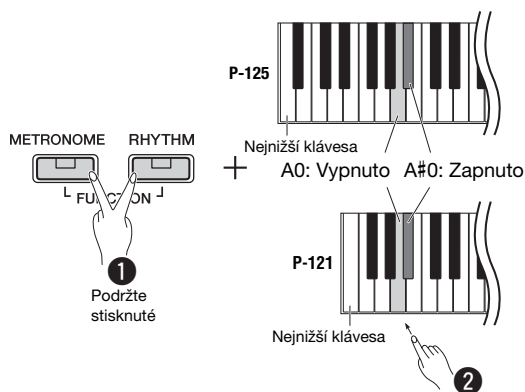
VAROVÁNÍ

- Pokud nástroj vypnete pomocí přepínače napájení, neustále do něj bude proudit elektrina, i když jen minimální množství. Pokud nebudete nástroj používat delší dobu, nezapomeňte odpojit napájecí kabel od elektrické zásuvky.

Funkce Automatické vypnutí

Tato funkce nástroj automaticky vypne, pokud ho nepoužíváte déle než 30 minut, aby se zabránilo nežádoucí spotřebě elektřiny.

Zakázání/povolení funkce automatického vypnutí



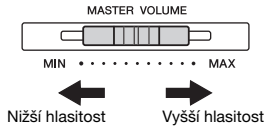
Pokud chcete automatické vypnutí zakázat, přidržte na vypnutém nástroji nejnižší klávesu a stiskněte tlačítko napájení. Indikátor [●] třikrát blikne, což znamená, že byla vypnuta funkce automatického vypnutí.

OZNÁMENÍ

- Pokud je digitální piano připojeno k jinému zařízení, jako jsou zesilovače, reproduktory nebo počítač, ale nebudete ho během nejbližších 30 minut používat, doporučujeme vypnout všechna zařízení postupem uvedeným v uživatelských příručkách. Vyhněte se tím riziku poškození jiných zařízení. Pokud nechcete, aby se nástroj automaticky vypínal, když je připojen k jinému zařízení, vypněte funkci automatického vypínání.

Nastavení celkové hlasitosti

Jakmile začnete hrát, můžete pomocí otočného ovladače [MASTER VOLUME] upravit hlasitost všech zvuků klaviatury.



VAROVÁNÍ

- *Nepoužívejte nástroj po delší dobu při vyšší nebo nepříjemné úrovni hlasitosti, mohlo by dojít k trvalému poškození sluchu.*

Inteligentní akustické ovládání (IAC)

Tato funkce automaticky nastavuje kvalitu zvuku nástroje a řídí ji podle celkové hlasitosti. I při nízké hlasitosti jasně slyšíte nízké i vysoké tóny. Ovládání IAC má vliv jenom na zvuk vycházející z reproduktorů nástroje.

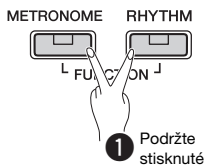
Zapnutí/vypnutí funkce IAC

Výchozí nastavení: zapnuto

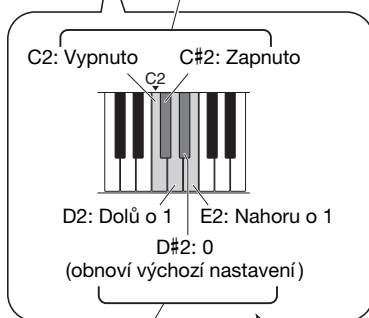
Hloubka IAC

Rozsah nastavení: -3 – 0 – +3

Výchozí nastavení: 0



Zapnutí/vypnutí funkce IAC

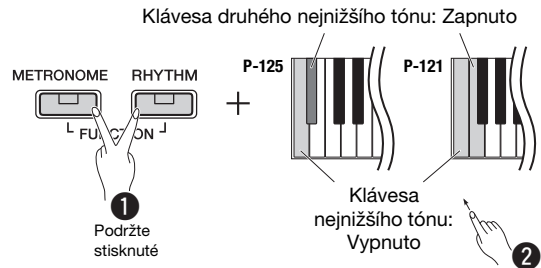


Hloubka IAC

2

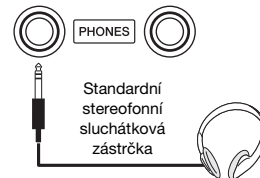
Potvrzovací zvuky při ovládání

Když pomocí tlačítka nebo kombinace kláves změníte nějaké nastavení, přehraje se potvrzovací zvuk („zapnuto“, „vypnuto“, kliknutí nebo změna tempa). Tento potvrzovací zvuk si můžete podle potřeby zapnout (On) nebo vypnout (Off).



Použití sluchátek

Připojte sluchátka ke konektoru [PHONES] (Sluchátka). Nástroj je vybaven dvěma konektory [PHONES]. Je tedy možné použít dvě sady sluchátek. Pokud budete používat jen jedna sluchátka, můžete je připojit ke kterémukoli z konektorů.



VAROVÁNÍ

- *Nepoužívejte sluchátka po delší dobu při vyšší nebo nepříjemné úrovni hlasitosti, mohlo by dojít k trvalému poškození sluchu.*

Napodobení přirozené vzdálenosti od zdroje zvuku (stereofonní optimalizace)

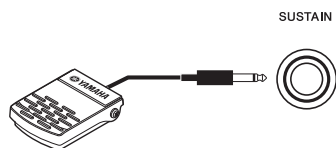
Výchozí nastavení: zapnuto

Stereofonní optimalizace vytváří při použití sluchátek podobný pocit přirozené vzdálenosti mezi ušima a nástrojem, jaký vnímáte, když hrajete na akustické piano.

Zapnutí/vypnutí stereofonní optimalizace

Přidrže tlačítko [PIANO] a stisknutím klávesy F3 tuto funkci vypněte nebo ji stisknutím klávesy F#3 zapněte.

Použití pedálu (doznívání)



Pomocí dodávaného pedálového spínače připojeného ke konektoru [SUSTAIN] lze při hře docílit přirozeného doznívání tónu.

K tomuto konektoru také můžete připojit volitelný pedál FC3A nebo pedálový spínač FC4A/FC5. Pedál FC3A umožňuje použít funkci polovičního sešlápnutí pedálu.

Rezonance tlumicího pedálu

Pokud vyberete rejstřík klavíru, sešlápnutím pedálového spínače se aktivuje efekt rezonance tlumicího pedálu nebo sustainový sampling (pokud je zapnutý) za účelem přesného napodobení rezonance strun akustického klavíru.

Chcete-li tento efekt zapnout a povolit ovládání pedálovým spínačem, přidržte tlačítko [PIANO] a stiskněte klávesu C#3, případně stisknutím klávesy C3 tento efekt vypněte.

Výchozí nastavení: zapnuto

POZNÁMKA

- Rezonanci tlumicího pedálu nelze použít v duálním režimu (strana 15).

Funkce polovičního sešlápnutí pedálu (pro FC3A a pedálovou jednotku)

Tato funkce umožňuje řídit doznívání tónu podle toho, nakolik pedál sešlápnete. Čím více pedál sešlápnete, tím bude doznívání zvuku delší. Pokud sešlápnete tlumicí pedál a všechny hrané tóny budou znít poněkud temně, hlasitě a s příliš dlouhým dozvkem, můžete pedál napůl (nebo ještě více) uvolnit, čímž zkrátíte doznívání a dosáhnete čistšího zvuku.

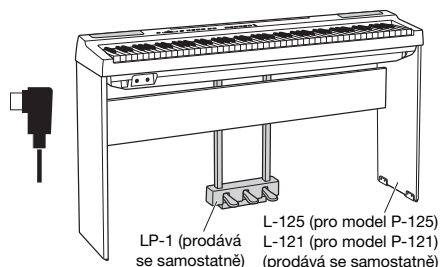
POZNÁMKA

- Nešlápejte na pedálový spínač při zapínání nástroje. Mohla by se tím změnit polarita pedálového spínače – spínač by pak fungoval obráceně.
- Při připojování a odpojování pedálového spínače či pedálu dbejte na to, aby byl nástroj vypnutý.

Použití volitelné pedálové jednotky

Konektor [PEDAL UNIT] slouží k připojení volitelné pedálové jednotky LP-1. Při připojování pedálové jednotky ji nezapomeňte připevnit k volitelnému klávesovému stojanu, kterým je L-125 pro klaviaturu P-125 a L-121 pro klaviaturu P-121.

PEDAL UNIT



POZNÁMKA

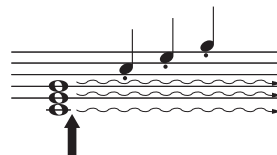
- Při připojování a odpojování pedálové jednotky dbejte, aby byl nástroj vypnutý.

Tlumicí (pravý) pedál

Sešlápnutí tohoto pedálu způsobí delší doznívání tónů. Po uvolnění pedálu se veškeré doznívající tóny okamžitě utlumí. Tlumicí pedál je kompatibilní s funkcí Rezonance tlumicího pedálu (viz sloupec vlevo). Poloviční sešlápnutí umožňuje použít tlumicí pedál k vytvoření částečného efektu doznívání, a to v závislosti na tom, nakolik pedál sešlápnete.

Sostenutový (prostřední) pedál

Pokud zahrájete a podržíte tón nebo akord a sešlápnete sostenutový pedál, tyto tóny budou znít, dokud budete pedál držet (jako při sešlápnutí tlumicího pedálu), ale následující zahrané tóny nebudou doznívat. Díky tomu můžete nechat doznívat akord, zatímco ostatní tóny budou ve staccatu.



Stisknete-li a přidržíte sostenutový pedál v tomto okamžiku, budou doznívat jen tóny, které jsou již stisknuté.

Změkčující (levý) pedál

Změkčující pedál snižuje hlasitost a mírně mění tónbarvu not zahranych v době sešlápnutí tohoto pedálu. Změkčující pedál nemá vliv na tóny, které již zní v okamžiku, kdy pedál sešlápnete.

POZNÁMKA

- Při zvoleném rejstříku „Jazz Organ“ stisknutí a uvolnění tohoto pedálu přepíná rychlost rotujícího reproduktoru mezi hodnotami „fast“ (rychle) a „slow“ (pomalu). Pokud je zvolený rejstřík vibrafonu, tento pedál zapíná a vypíná vibrato.

Volba a přehrávání rejstříků

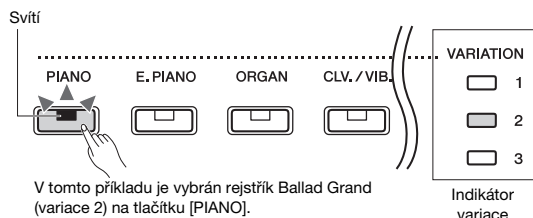
Nástroj je vybaven řadou rejstříků neboli zvuků nástroje, jako je piano a varhany, které můžete použít.

Volba rejstříku

Rejstříky nástroje jsou praktickým způsobem rozděleny do specifických skupin a ty jsou pak přiřazeny k tlačítkům rejstříků.

1 Stiskněte tlačítko rejstříku (strana 9).

Z vybrané skupiny je vyvolán rejstřík. Zkuste zahrát na klaviatuře a poslechněte si výsledný zvuk.



V tomto příkladu je vybrán rejstřík *Ballad Grand* (variacie 2) na tlačítku [PIANO].

Indikátor variace

Opakovaným stisknutím stejného tlačítka rejstříku vyberete rejstříky ve skupině v příslušném pořadí. Podrobnosti naleznete v seznamu rejstříků níže. Jestliže je vybrán první rejstřík ve skupině, indikátor Variation (Variace) nesvítí. Při výběru variace rejstříku 1–3 se rozsvítí příslušný indikátor variace.

POZNÁMKA

- Po stisknutí tlačítka rejstříku se vyvolá poslední vybraný rejstřík ve vybrané skupině. Když vypnete nastavení, bude opět nastaven první rejstřík.
- Stisknutím tlačítka [+BASS] zapnete funkci rozdělení klaviatury (strana 15).

Seznam rejstříků

Tlačítko rejstříku (skupina)	Název rejstříku	Variation (Variace)
[PIANO]	Grand Piano	
	Live Grand	1
	Ballad Grand	2
	Bright Grand	3
[E.PIANO]	Stage E.Piano	
	DX E.Piano	1
	Vintage E.Piano	2
	Synth Piano	3
[ORGAN]	Jazz Organ	
	Rock Organ	1
	Organ Principal	2
[CLV./VIB.]	Organ Tutti	3
	Harpsichord 8'	
	Harpsi.8'+4'	1
	E.Clavichord	2
[STRINGS]	Vibraphone	3
	Strings	
	Slow Strings	1
	Choir	2
[+BASS]	Synth Pad	3
	Acoustic Bass	
	Electric Bass	1
	Bass & Cymbal	2
	Fretless Bass	3

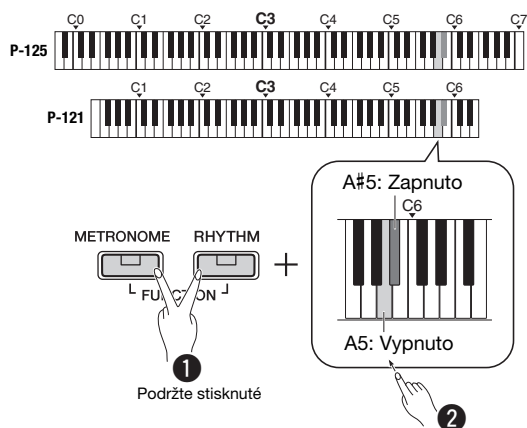
POZNÁMKA

- Chcete-li se obeznámit s charakteristickými vlastnostmi jednotlivých rejstříků, poslechněte si ukázkové skladby každého rejstříku (strana 18).

Použití funkce Stolní ekvalizér (Table EQ)

Když je zapnuta tato funkce, bude zvuk reproduktoru optimalizován pro hru s klaviaturou umístěnou na stole. Tato funkce má vliv jenom na zvuk vycházející z reproduktorů nástroje. Vypněte ji, pokud je klaviatura umístěna na stojanu.

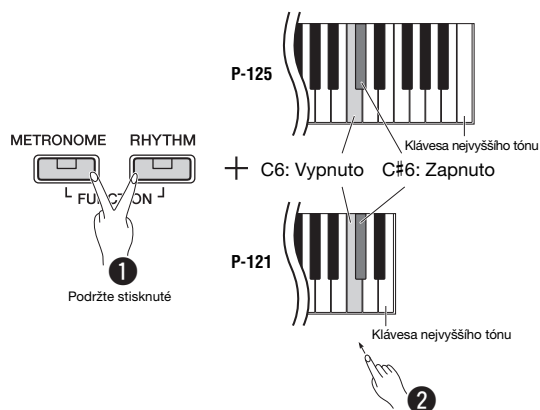
Výchozí nastavení: vypnuto



Zesílení celkového zvuku (funkce Sound Boost)

Tato funkce je zvláště užitečná, pokud chcete, aby publikum jasně slyšelo nejen tóny hrané velmi hlasitě, ale také ty hrané méně hlasitě.

Výchozí nastavení: vypnuto



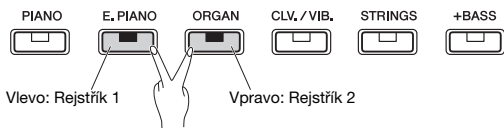
* Ovládání funkce je vytištěno nad klaviaturou (zapnutí nebo vypnutí funkce SOUND BOOST OFF/ON).

Spojení dvou rejstříků (duální režim)

Můžete spojit dva rejstříky a hrát je společně, čímž vytvoříte bohatší zvuk.

1 Zapněte duální režim.

Vyberte dva rejstříky a stiskněte současně tlačítka obou rejstříků.



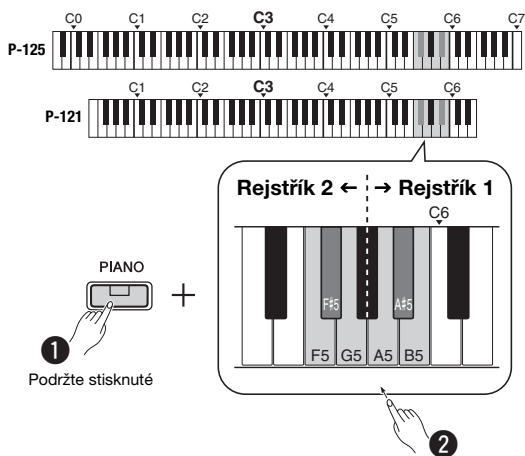
Rejstřík tlačítka vlevo je označený jako rejstřík 1 a rejstřík tlačítka vpravo je označený jako rejstřík 2. Indikátor variace signalizuje stav rejstříku 1.

POZNÁMKA

- Dva rejstříky ze stejné skupiny nelze spojit.

2 Hrou na klaviatuře vyzkoušejte duální zvuk.

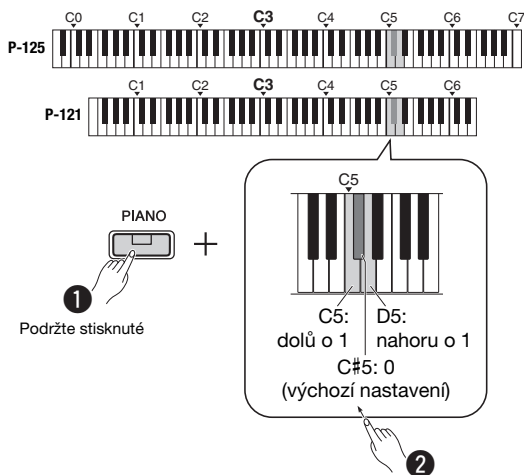
Posun oktávy každého rejstříku:



Rejs- trík 2	F5	Dolů o 1 oktávu	Rejs- trík 1	A5	Dolů o 1 oktávu
	F#5	Výchozí nastavení (pro každou kombinaci rejstříků jiné)		A#5	Výchozí nastavení (pro každou kombinaci rejstříků jiné)
G5	Nahoru o 1 oktávu	B5	Nahoru o 1 oktávu		

Rozsah nastavení: -2 – +2

Nastavení rovnováhy mezi dvěma rejstříky:



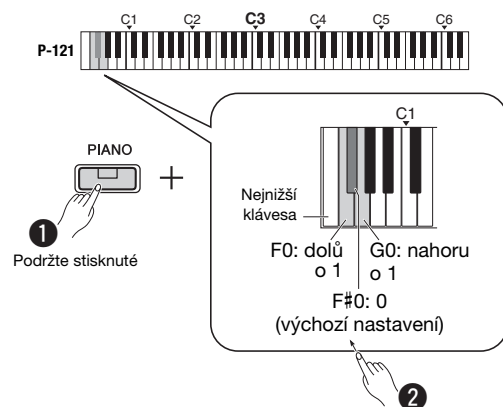
Rozsah nastavení: -6 – 0 – +6

Nastavení hodnoty nižší než 0 zvýší hlasitost rejstříku 2 oproti rejstříku 1, nastavení hodnoty vyšší než 0 zvýší hlasitost rejstříku 1 oproti rejstříku 2.

3 Duální režim opustíte stisknutím libovolného tlačítka rejstříku.

Oktávový posun (pouze P-121)

Výšku tónu můžete posouvat směrem nahoru nebo dolů po 1 oktávě.



Rozsah nastavení: -1 – 0 – +1

POZNÁMKA

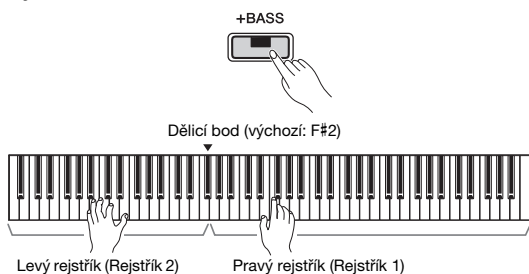
- Hodnota nastavení se přidává k hodnotě oktávového posunu v duálním režimu.
- Zapnutím režimu dua nebo rozdělení klaviatury nastavení hodnoty oktávového posunu vypnete.

Rozdělení klaviatury

V režimu rozdělení klaviatury můžete hrát se dvěma rejstříky, například můžete použít akustickou basu pro levou ruku a píano pro pravou.

1 Chcete-li zapnout rozdělení klaviatury, stiskněte tlačítko [+BASS].

Klaviatura se rozdělí na dvě části. Dělicím bodem je klávesa F#2. Začněte hrát.



POZNÁMKA

- Lze volat duální režim, režim rozdělení klaviatury nebo duo, ale nelze současně použít dva režimy nebo všechny.
- Tlumicí pedál pedálové jednotky nelze používat u levého rejstříku, pokud je pro něj vybrán basový rejstřík.
- Indikátor variace signalizuje stav rejstříku 2.

Změna levého rejstříku na jiný basový rejstřík:

Opakovaným stisknutím tlačítka [+BASS] vyberte basové rejstříky ve skupině tlačítka [+BASS] v příslušném pořadí. Seznam rejstříků je uveden na straně 13.

Změna levého rejstříku na jiný než basový rejstřík:

Podržte stisknuté tlačítko [+BASS] a opakovaným stisknutím tlačítka rejstříku vyberte požadovaný rejstřík.

Posun oktávy každého rejstříku:

Postup je stejný jako v duálním režimu (viz předchozí stránku).

Nastavení vyvážení hlasitosti mezi oběma rejstříky:

Postup je stejný jako v duálním režimu (viz předchozí stránku).

Změna dělicího bodu:

Přidrže tlačítko [+BASS] a stiskněte požadovanou klávesu.

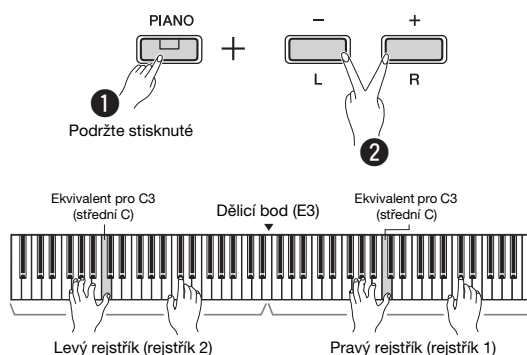


2 Režim rozdělené klaviatury opustíte stisknutím libovolného tlačítka rejstříku.

Hraní v duu

Tato funkce umožňuje, aby na nástroj současně hráli dva hráči (jeden vlevo a druhý vpravo) a při tom oba používali stejný rozsah oktávy.

1 Zapněte režim dua.



Klaviatura se rozdělí na dvě části. Dělicím bodem je klávesa E3.

POZNÁMKA

- Nelze přiřadit jiný rejstřík pravému a jiný rejstřík levému rejstříku.
- Nelze použít jiný dělicí bod než E3.
- Lze volat duální režim, režim rozdělení klaviatury nebo duo, ale nelze současně použít dva režimy nebo všechny.
- Zapnutím režimu dua dojde k vypnutí dozvuku, rezonance tlumicího pedálu a stereofonní optimalizace.

2 Jedna osoba hraje na levé straně a druhá osoba na pravé straně klaviatury.

Zvuky hrané v levém rejstříku se ozývají z levého reproduktoru a zvuky hrané v pravém rejstříku se ozývají z pravého reproduktoru.

Výběr rejstříku:

Viz krok 1 na straně 13.

Posun oktávy každé části klaviatury:

Postup je stejný jako v duálním režimu (strana 14).

Nastavení vyvážení hlasitosti mezi oběma částmi klaviatury:

Postup je stejný jako v duálním režimu (strana 14).

3 Chcete-li režim dua ukončit, proveďte stejné operace jako v kroku 1.

Funkce pedálu při duu

- **Tlumicí pedál:** Doznívání pravé části klaviatury.
- **Sostenutový pedál:** Doznívání obou částí klaviatury.
- **Změkčující pedál:** Doznívání levé části klaviatury.

Používání metronomu

Metronom je praktická pomůcka pro nácvik přesného tempa.

1 Stisknutím tlačítka [METRONOME] metronom spustíte.

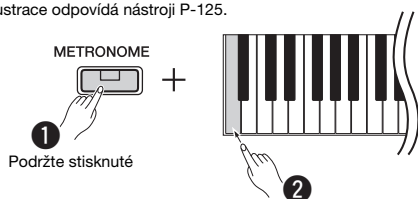


2 Dalším stisknutím tlačítka [METRONOME] metronom zastavíte.

Zvukové potvrzení stávající hodnoty tempa (anglicky)

Podržte tlačítko [METRONOME] a stiskněte klávesu nejnižšího tónu.

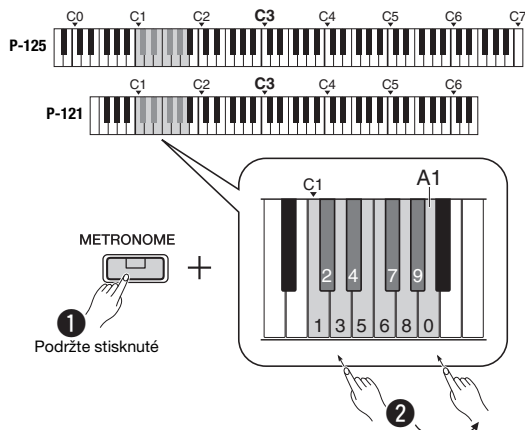
* Ilustrace odpovídá nástroji P-125.



Zadání trojmístné hodnoty:

Chcete-li například zadat hodnotu 80, postupně stiskněte klávesy G1 (8) a A1 (0).

Při stisknutí klávesy se zobrazí příslušná číselná hodnota.



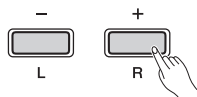
* Viz hodnoty „TEMPO“ (1 až 9, 0) vytištěné nad těmito klávesami.

Nastavení tempa

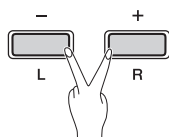
Rozsah nastavení: 5–280 (výchozí nastavení: 120)

Zvýšení nebo snížení hodnoty o 1:

Při zapnutém metronomu stiskněte tlačítko [+] pro rychlejší nebo [-] pro pomalejší tempo. Když je metronom zastavený, stiskněte tlačítko [+] pro rychlejší nebo [-] pro pomalejší tempo a přitom držte stisknuté tlačítko [METRONOME].



Přidržením příslušného tlačítka se bude hodnota plynule zvyšovat nebo snižovat.



Současným stisknutím obnovíte výchozí nastavení.

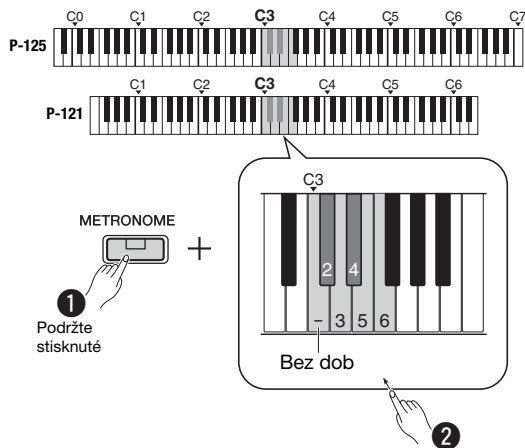
Zvýšení nebo snížení hodnoty o 10:

Přidržením tlačítka [METRONOME] a stisknutím klávesy C2 snížíte hodnotu o 10, stisknutím klávesy C#2 obnovíte výchozí hodnotu a stisknutím klávesy D2 zvýšíte hodnotu o 10.

* Viz hodnoty „TEMPO“ (-10/default/+10) vytištěné nad těmito klávesami.

Volba doby (taktu)

Rozsah nastavení: - (výchozí nastavení: bez dob), 2, 3, 4, 5, 6



* Viz hodnoty „METRONOME“ (- až 6) vytištěné nad těmito klávesami.

Nastavení hlasitosti

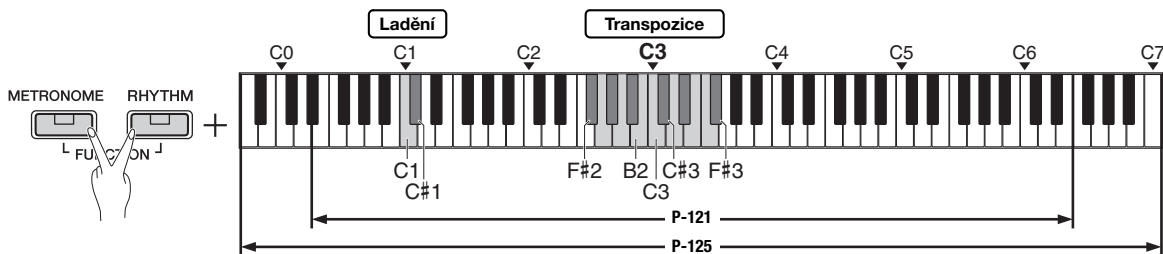
Rozsah nastavení: 1–10 (výchozí nastavení: 7)

Přidržením tlačítka [METRONOME] a stisknutím klávesy F0 snížíte hodnotu o 1, stisknutím klávesy F#0 obnovíte výchozí hodnotu a stisknutím klávesy G0 zvýšíte hodnotu o 1.

* Viz hodnoty „VOLUME“ (-1/default/+1) vytištěné nad těmito klávesami.

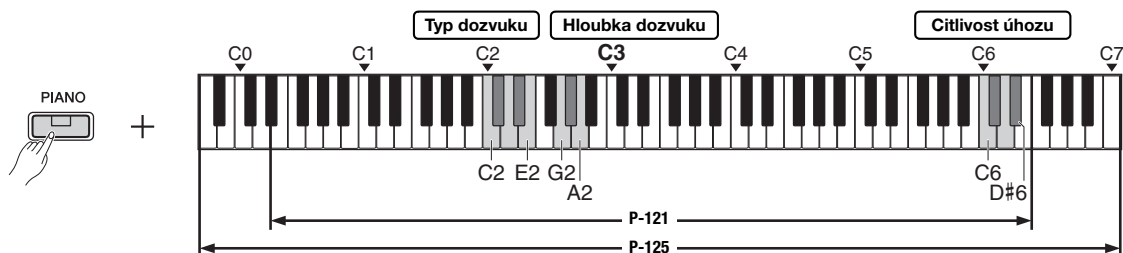
Nastavení různých funkcí hry

Pokud chcete nastavit funkce, které jsou uvedené v následujících tabulkách, přidrže příslušná tlačítka (nebo tlačítko) a stiskněte odpovídající klávesu na klaviatuře. Viz samostatnou příručku Quick Operation Guide (Základní pokyny k obsluze).



Ladění, Transpozice

Položka	Popis	Klávesy	Nastavení
Jemné doladění výšky tónu	Nastavením výšky tónu můžete jemně doladit výšku tónu celého nástroje. Tato funkce je velmi užitečná, pokud na digitální piano hrajete v doprovodu jiných nástrojů nebo hrajete za poslechu nahrané hudby. Přidrže současně stisknutá tlačítka [METRONOME] a [RHYTHM] a stisknutím tlačítka [+] nebo [-] proveďte ladění směrem dolů či nahoru v krocích přibližně po 0,2 Hz. Současným stisknutím tlačítek [+] a [-] obnovíte výchozí nastavení (440,0 Hz). Rozsah nastavení: 414,8 – 440,0 – 466,8 Hz	C1	Obnoví výchozí výšku tónu (A3 = 440,0 Hz).
		C#1	Nastaví výšku tónu na A3 = 442,0 Hz.
Transpozice tóniny	Výšku tónů celé klaviatury můžete posouvat (transponovat) po půltónech směrem nahoru nebo dolů. Když například nastavíte transpozici na +5 a stisknete klávesu C, ozve se tón F. Tímto způsobem můžete hrát skladby, jako by byly napsány v C dur, a digitální piano provede transpozici do tóniny F dur. Rozsah nastavení: -6 (F#2) – 0 (C3) – +6 (F#3)	F#2 – B2	Transponuje výšku tónu směrem dolů (abyste mohli hrát nižší noty, než jsou skutečné klávesy).
		C3	Obnoví původní výšku tónu (0).
		C#3 – F#3	Transponuje výšku tónu směrem nahoru (abyste mohli hrát vyšší noty, než jsou skutečné klávesy).



Dozvuk, Citlivost úhozu

Položka	Popis	Klávesy	Nastavení
Nastavení typu dozvuku	Funkcí Dozvuk digitálního pianu můžete ke zvuku jednotlivých rejstříků přidat ozvěnu, která je podobná akustickému prostředí koncertní síně. Když vyberete rejstřík, automaticky se nastaví nejvhodnější dozvuk. Podle potřeby ale můžete nastavit jiný typ dozvuku.	C2	Recital Hall: Simuluje jasný zvuk dozvuku, který byste mohli slyšet ve středně velkém koncertním sále pro klavírní recitály.
		C#2	Concert Hall: Simuluje nádherný dozvuk, jaký uslyšíte ve velkém koncertním sále určeném pro vystoupení orchestru.
		D2	Chamber: Vhodné pro komorní hudbu; simuluje zvuk dozvuku s „intimní“ náladou, který byste mohli slyšet ve velké místnosti, například při recitálech klasické hudby.
		D#2	Club: Simuluje živý zvuk dozvuku, který byste mohli slyšet na živém hudebním vystoupení nebo v jazzovém klubu.
		E2	Vypnuto: Nepoužije se žádný efekt.
Nastavení hloubky dozvuku	Umožňuje nastavit hloubku dozvuku. Rozsah nastavení: 0–20	G2	Sníží hloubku dozvuku o jeden stupeň.
		G#2	Obnoví výchozí nastavení (nejvhodnější hloubka pro aktuální rejstřík).
		A2	Zvýší hloubku dozvuku o jeden stupeň.
Změna citlivosti úhozu	Umožňuje nastavit stupeň citlivosti úhozu (tzn. jak bude zvuk reagovat na sílu vaší hry). POZNÁMKA • Citlivost úhozu nelze měnit u rejstříků organ (varhany) a harpsichord (čembalo).	C6	Soft: Hlasitost se v závislosti na tom, jak silně hrajete, mění jen mírně.
		C#6	Medium: Toto je standardní citlivost úhozu klavíru (výchozí nastavení).
		D6	Hard: Klaviatura je velmi citlivá a umožňuje zahrát pianissimo i fortissimo, díky čemuž můžete dosáhnout dynamického a dramatického výrazu. Pokud chcete, aby byl zvuk hlasitější, musíte hrát silněji.
		D#6	Fixed: Hlasitost je stále stejná bez ohledu na to, jak silně na klaviaturu hrajete.

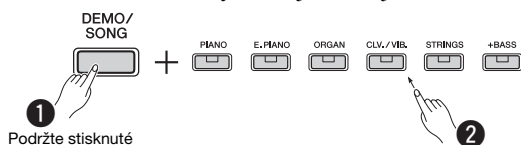
Přehrávání skladeb

Poslech ukázkových skladeb rejstříků

K poslechu všech rejstříků nástroje slouží speciální ukázkové skladby (kromě basového rejstříku, variace 1–3).

1 Přidržte tlačítko [DEMO/SONG] a opakovaným stisknutím tlačítek rejstříků vyberte požadovaný rejstřík.

Postupně se začnou přehrávat ukázkové skladby všech rejstříků. Během přehrávání můžete změnit ukázkovou skladbu výběrem jiného rejstříku.

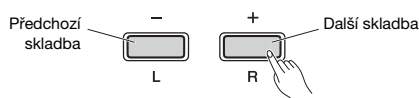


Podržte stisknuté

POZNÁMKA

- Chcete-li postupně přehrát všechny ukázkové skladby od prvního rejstříku (Grand Piano), stiskněte tlačítko [DEMO/SONG].

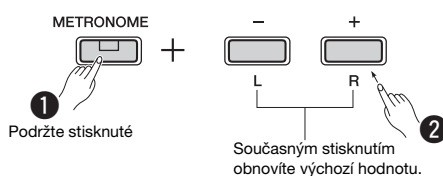
Výběr předchozí nebo následující skladby během přehrávání:



Přehrávání skladby od začátku:

Během přehrávání stiskněte současně tlačítka [+] a [-], čímž posunete přehrávání skladby na začátek. Přehrávání pokračuje v posledně zvoleném tempu.

Nastavení tempa přehrávání:



Podržte stisknuté

Současným stisknutím obnovíte výchozí hodnotu.

Přidržením tlačítka [-] nebo [+] můžete hodnotu měnit plynule.

Seznam ukázkových skladeb

Název rejstříku	Skladba	Skladatel
Ballad Grand	Intermezzo, 6 Stücke, op.118-2	J. Brahms
Organ Principal	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV 601	J.S. Bach
Organ Tutti	Triosonate Nr.6, BWV 530	J.S. Bach
Harpsichord 8'	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV 1058	J.S. Bach
Harpsi.8'+4'	Gigue, Französische Suiten Nr.5, BWV 816	J.S. Bach

Výše uvedené ukázky jsou krátké přearanžované verze původních skladeb. Všechny ostatní skladby jsou původní (© Yamaha Corporation).

2 Přehrávání zastavíte stisknutím tlačítka [DEMO/SONG] nebo [▶/■].

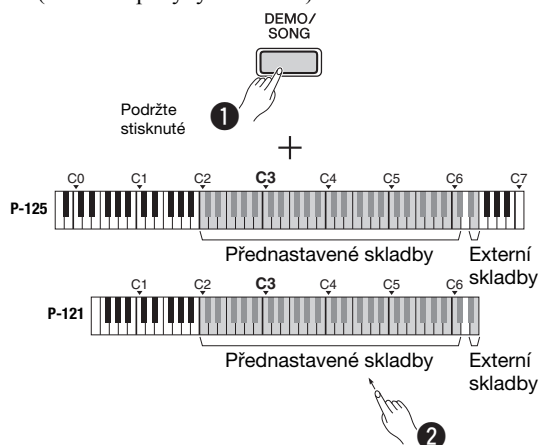
Poslech 50 přednastavených skladeb nebo externích skladeb

Pro zvýšení radosti z poslechu nástroj obsahuje kromě ukázkových skladeb také přednastavené skladby. Zvolte skladbu ze seznamu přednastavených skladeb na straně 26 a postupujte podle pokynů níže. Na tomto nástroji lze přehrávat také až dvě externí skladby přenesené z počítače. Podrobnosti o externích skladbách naleznete v tématu „Připojení k počítači“ na straně 23.

1 Přidržte tlačítko [DEMO/SONG] a stisknutím klávesy odpovídající požadované přednastavené nebo externí skladbě spusťte přehrávání.

Přednastavené nebo externí skladby se budou postupně přehrávat.

Podrobné informace o přiřazení kláves naleznete v samostatné příručce Quick Operation Guide (Základní pokyny k obsluze).



Výběr předchozí nebo následující skladby během přehrávání:

Postup je stejný jako pro ukázkové skladby (viz sloupec vlevo).

Přehrávání skladby od začátku:

Postup je stejný jako pro ukázkové skladby (viz sloupec vlevo).

Nastavení tempa přehrávání:

Postup je stejný jako pro ukázkové skladby (viz sloupec vlevo).

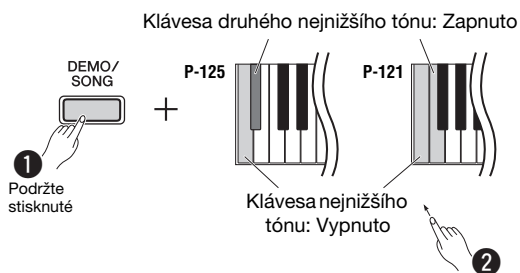
2 Přehrávání zastavíte stisknutím tlačítka [DEMO/SONG] nebo [▶/■].



Použití rychlého přehrávání

Funkce rychlého přehrávání umožňuje nastavit, zda chcete skladbu ihned přehrát od první noty, nebo chcete přehrát i ticho či pomlky, které jsou před první notou. Přidržíte tlačítko [DEMO/SONG] a stisknutím klávesy nejnižšího tónu tuto funkci vypnete, nebo ji stisknutím klávesy druhého nejnižšího tónu zapnete.

Výchozí nastavení: zapnuto



Přehrávání skladeb a procvičování každého partu

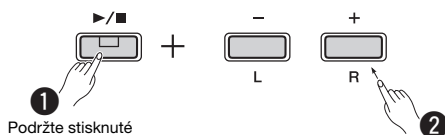
U všech skladeb (s výjimkou ukázkových skladeb, strana 18) můžete nezávisle zapínat a vypínat party [L] a [R]. Pokud například vypnete part [R], můžete tento part cvičit za doprovodu partu [L] (stejným způsobem můžete procvičovat i part druhé ruky).

1 Spustíte přehrávání požadované skladby.

Chcete-li spustit skladbu uživatele, stiskněte tlačítko [▶/■].

Pokud chcete spustit přednastavenou skladbu, postupujte způsobem popsáním v tématu Poslech 50 přednastavených skladeb nebo externích skladeb, strana 18.

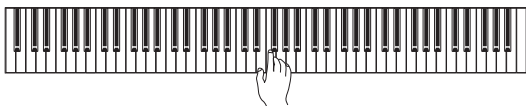
2 Přidržíte tlačítko [▶/■]. Opakovaným stisknutím tlačítka [L] nebo [R] zapnete nebo vypnete part.



POZNÁMKA

- Rytmus zaznamenaný do uživatelské skladby nelze ztlumit.

3 Procvičujte part, který je vypnutý.



POZNÁMKA

- Skladby 16–20 v kategorii „50 Classics“ (50 klasických skladeb) jsou duety. První hráč hraje part pro pravou ruku a druhý hráč hraje part pro levou ruku.

4 Přehrávání zastavíte stisknutím tlačítka [DEMO/SONG] nebo [▶/■].

POZNÁMKA

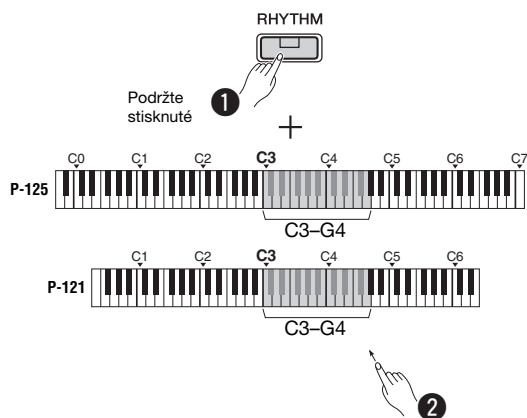
- Vyběrem jiné skladby nebo zastavením skladby zrušíte zapnutí/vypnutí partů.

Přidání doprovodu (rytmus)

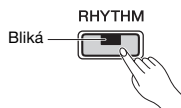
Můžete si vybrat rytmus (doprovod bicích a basů) z různých hudebních žánrů, jako je pop a jazz, a hrát s ním. Viz informace o rytmech na straně 27.

1 Chcete-li vybrat požadovaný rytmus, přidrže tlačítko [RHYTHM] a stiskněte klávesu v rozsahu C3–G4.

Podrobné informace o přiřazení rytmu k jednotlivým klávesám naleznete v samostatné příručce Quick Operation Guide (Základní pokyny k obsluze).



2 Stisknutím tlačítka [RHYTHM] spustíte perkusní part vybraného rytmu od přede hry.



POZNÁMKA

- Předehra nebude přehrána, pokud rytmus spustíte při přehrávání skladby.

Zapnutí nebo vypnutí úvodu/závěru

Umožňuje na začátek rytmické části přidat úvod nebo na její konec přidat závěr. Zvuk úvodní nebo závěrečné pasáže můžete podle potřeby zapnout nebo vypnout. Přidrže tlačítko [RHYTHM] a stiskněte jednu z následujících kláves: F5 (vypnutí úvodu), F#5 (zapnutí úvodu), G5 (vypnutí závěru) nebo G#5 (zapnutí závěru).

Výchozí nastavení: zapnuto

3 Hrajte s rytmem.



Hrajte na klaviatuře oběma rukama. Nástroj bude automaticky vytvářet vhodný basový doprovod podle hraných akordů. Aby nástroj určil akord (na základě dříve zahráného akordu apod.), stačí zahrát méně než tři noty. 9., 11. a 13. akord nelze zahrát.

POZNÁMKA

- Podrobné informace o tom, jak hrát akordy, naleznete v knihách akordů, které si lze koupit.

Vypnutí/zapnutí basů

Přidrže tlačítko [RHYTHM] a stiskněte klávesu C5 (Vypnuto) nebo C#5 (Zapnuto, výchozí nastavení).

4 Chcete-li přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko [RHYTHM].

Indikátor zhasne a klaviatura se vrátí do původního stavu.

Nastavení hlasitosti

Rozsah nastavení: 1–10 (výchozí nastavení: 7)

Přidrže tlačítko [RHYTHM] a stisknutím klávesy F0 snížíte hodnotu o 1, stisknutím klávesy F#0 obnovíte výchozí hodnotu a stisknutím klávesy G0 zvýšíte hodnotu o 1.

* Viz hodnoty „VOLUME“ (-1/default/+1) vytištěné nad těmito klávesami.

Nastavení tempa

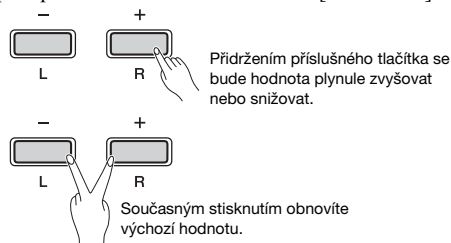
Rozsah nastavení: 5–280 (výchozí nastavení: 120)

Zvukové potvrzení stávající hodnoty tempa (anglicky):

Přidrže tlačítko [RHYTHM] a stiskněte klávesu nejnižšího tónu.

Zvýšení nebo snížení hodnoty o 1:

Při zapnutém rytmu stiskněte tlačítko [+] pro rychlejší nebo [-] pro pomalejší tempo. Když je rytmus zastavený, stiskněte tlačítko [+] pro rychlejší nebo [-] pro pomalejší tempo a přitom držte stisknuté tlačítko [RHYTHM].



POZNÁMKA

- Nastavení tempa rytmického doprovodu se projeví také u metronomu.

Zvýšení nebo snížení hodnoty o 10 nebo zadání trojmístné hodnoty:

Přidrže tlačítko [RHYTHM] a stiskněte stejnou klávesu jako pro nastavení tempa metronomu (strana 16).

Nahrávání vlastní hry

Svou vlastní hru si můžete nahrát jako skladbu uživatele ve formátu SMF. Můžete samostatně nahrát dva party (levý a pravý).

OZNÁMENÍ

- Protože je možné nahrát pouze jednu skladbu uživatele, dojde při operaci nahrávání k nahrazení zaznamenaných dat nově nahranými daty. Nahraná data uložíte tak, že do počítače přenesete soubor SMF. Podrobné informace naleznete v příručce „Computer-related Operations“ (Operace prováděné s počítačem) na straně 8.
- Jestliže při zapnutí režimu připravenosti na nahrávání dosáhnete datové kapacity přístroje, indikátory [●] a [▶/■] rychle blikají po dobu přibližně tří sekund. V takovém případě nebude vaše hra zaznamenána.

POZNÁMKA

- Nahrávací kapacita nástroje je až 100 kB (přibližně 11 000 not).

Rychlé nahrávání

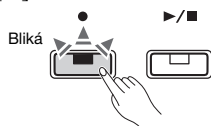
Během hraní můžete nahrávat rytmus.

1 Než začnete nahrávat, nastavte hodnoty jako rejstřík, doba, tempo a rytmus.

Některá nastavení nelze po zapnutí režimu nahrávání měnit, a proto nastavte požadované hodnoty tak, jak při hře budete potřebovat.

2 Stisknutím tlačítka [●] aktivujete režim připravenosti na nahrávání.

Indikátor [●] začne blikat v aktuálním tempu.



Režim připravenosti na nahrávání ukončíte stisknutím tlačítka [●].

POZNÁMKA

- Režim připravenosti na nahrávání nelze aktivovat během přehrávání skladby.
- Při nahrávání lze použít metronom, jeho zvuk se však nenahrává.

3 V okamžiku, kdy začnete hrát nebo stisknete tlačítko [▶/■], se nahrávání spustí.

Nahrávání lze rovněž spustit stisknutím tlačítka [RHYTHM].



Nahrávání



4 Nahrávání zastavíte stisknutím tlačítka [●] nebo [▶/■].

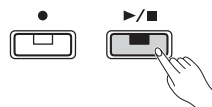
Blikání indikátorů [●] a [▶/■] znamená, že se nahraná data ukládají. Po dokončení operace indikátory [●] a [▶/■] zhasnou.

OZNÁMENÍ

- Nikdy nástroj nevyplínejte, pokud probíhá ukládání nahraných dat (dokud blikají indikátory). Jinak dojde ke ztrátě všech nahraných dat.

5 Chcete-li si nahranou skladbu poslechnout, spustíte přehrávání stisknutím tlačítka [▶/■].

Chcete-li přehrávání zastavit, stiskněte znovu tlačítko [▶/■]



Přiřazení partu

Jestliže při nahrávání používáte režim rozdělené klaviatury či duo, budou se data uvedená níže nahrávat do samostatného partu.

	Part levé ruky	Part pravé ruky
Při rozdělené klaviatuře nebo při zapnutém duu:	Hra na klávesy v části pro levou ruku.	Hra na klávesy v části pro pravou ruku.

Nezávislé nahrávání dvou partů

Svou hru můžete nahrát samostatně jako dva party, tzn. zvlášť part levé a pravé ruky.

OZNÁMENÍ

- Vyberete-li part, který obsahuje data, potom operace nahrávání nahradí již nahraná data novými daty.

POZNÁMKA

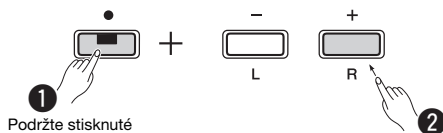
- Když používáte rozdělené klaviatury nebo duo, použijte metodu rychlého nahrávání. Party nemůžete nahrávat odděleně.
- Rytmus lze nahrát pouze do prázdné skladby (levý i pravý part musí být prázdný). Chcete-li nahrát rytmický doprovod, přesvědčte se, že je nahráváte do prázdné skladby.

1 Než začnete nahrávat, nastavte hodnoty jako rejstřík, doba a rytmus.

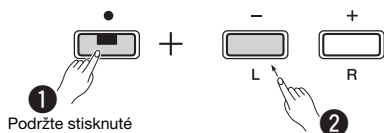
2 Přidržením tlačítka [●] a stisknutím tlačítka [R] nebo [L] pro part, který chcete nahrávat, aktivujete režim připravenosti na nahrávání.

Režim připravenosti na nahrávání ukončíte stisknutím tlačítka [●].

Nahrávání pravého partu ([R]):



Nahrávání levého partu ([L]):



Po chvíli začne blikat indikátor [●] v nastaveném tempu. Když jsou již nahrána nějaká data, začnou v nastaveném tempu blikat indikátory [●] a [▶/■].

Pokud jsou již nahrána data pro druhý part: Data tohoto partu budou přehrávána při nahrávání. Pokud chcete part vypnout nebo zapnout, přidržte klávesu [▶/■] a stiskněte tlačítko příslušného partu.

POZNÁMKA

- Při nahrávání lze použít metronom, jeho zvuk se však nenahráje.

3 Začněte nahrávat.

V okamžiku, kdy začnete hrát nebo stisknete tlačítko [▶/■], se nahrávání spustí. Indikátor [●] svítí a indikátor [▶/■] bliká v nastaveném tempu.

4 Nahrávání zastavíte stisknutím tlačítka [●] nebo [▶/■].

Blikání indikátorů [●] a [▶/■] znamená, že se nahraná data ukládají. Po dokončení operace indikátory [●] a [▶/■] zhasnou.

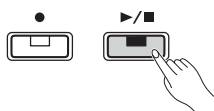
OZNÁMENÍ

- Nikdy nástroj nevypínejte, pokud probíhá ukládání nahraných dat (dokud blikají indikátory). Jinak dojde ke ztrátě všech nahraných dat.

5 Druhý part můžete nahrát opakováním kroků 1 až 4.

6 Chcete-li si nahranou skladbu poslechnout, spustíte přehrávání stisknutím tlačítka [▶/■].

Chcete-li přehrávání zastavit, stiskněte znovu tlačítko [▶/■]



Odstranění skladby uživatele

1 Podržte tlačítko [●] a stiskněte tlačítko [DEMO/SONG].

Indikátory [●] a [▶/■] střídavě blikají. Tento stav ukončíte stisknutím tlačítka [●].

2 Chcete-li odstranit data celé skladby, stiskněte tlačítko [▶/■].

Po dokončení operace indikátory [●] a [▶/■] zhasnou.

Odstranění určitého partu:

POZNÁMKA

- Rytmus nelze touto operací odstranit.

1 Přidržte tlačítko [●] a stiskněte tlačítko [L] nebo [R], čímž aktivujete režim připravenosti na nahrávání. Indikátor [●] bude blikat.

2 Stisknutím tlačítka [▶/■] spustíte nahrávání, aniž byste na nástroj hráli.

3 Nahrávání zastavíte stisknutím tlačítka [●] nebo [▶/■]. Všechna data nahraná pro vybraný part budou odstraněna a indikátor zhasne.

Změna původního nastavení u nahrané skladby

Následující nastavené parametry skladby je možné změnit i po dokončení operace nahrávání.

Pro jednotlivé party:

Rejstřík, vyvážení, hloubka dozvuku, rezonance tlumicího pedálu

Pro celou skladbu:

Tempo, typ dozvuku

1 Podle přání si nastavte výše uvedené parametry.

2 Přidržte tlačítko [●] a stisknutím tlačítka požadovaného partu aktivujte režim připravenosti na nahrávání.

Chcete-li změnit hodnotu parametru, který je společný pro oba party, vyberte libovolný part.

Indikátor [●] začne blikat v aktuálním tempu.

OZNÁMENÍ

- V tomto stavu nesmíte stisknout tlačítko [▶/■] ani nesmíte stisknout žádnou klávesu. Jinak se spustí nahrávání a data budou odstraněna.

3 Přidržte tlačítko [●] a stisknutím tlačítka [▶/■] změňte původní nastavení a opusťte režim připravenosti na nahrávání.

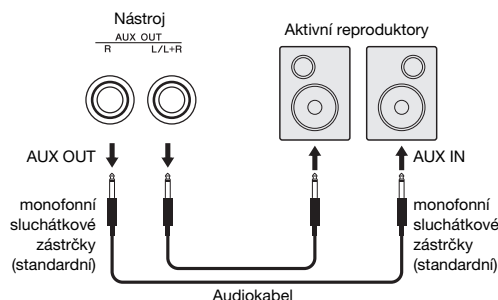
Připojení jiného zařízení

VAROVÁNÍ

- Před připojením nástroje k jiným elektronickým zařízením vždy všechna zařízení vypněte. Před zapnutím či vypnutím všech zařízení nastavte úrovně hlasitosti na minimum (0). V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení.

Připojení externích reproduktorů

Těmito konektory můžete k digitálnímu pianu připojit aktivní reproduktory nebo jiné obdobné zařízení, abyste mohli hrát hlasitěji. Zvukové kabely zapojte podle nákreсу uvedeného níže.



OZNÁMENÍ

- Pokud je zvukový výstup nástroje veden do externího zařízení, nejprve zapněte nástroj a potom externí zařízení. Při vypínání postupujte opačně.

POZNÁMKA

- Vyberte kabely a konektory s nejnižším možným odporem.
- Konektor [L/L+R] AUX OUT (Doplňkový výstup [L/L+R]) můžete samostatně použít v případě, že na výstupu digitálního pianu potřebujete monofonní zvuk.

Zapnutí/vypnutí reproduktoru

Podle potřeby můžete určit, zda bude zvuk tohoto nástroje vždy přehráván skrze integrovaný reproduktor nebo ne. Přidržte tlačítka [METRONOME] a [RHYTHM] a stisknutím klávesy D6 reproduktor vypněte nebo jej stisknutím klávesy D#6 zapněte. Klávesu E6 (Auto) stiskněte, pokud chcete ztlumit zvukový výstup z vestavěného reproduktoru, když jsou připojena sluchátka. (Jedná se o výchozí nastavení.)

Výchozí nastavení: Auto

* Viz údaje „SPEAKER OFF/ON/AUTO“ vytištěné nad těmito klávesami.

Nastavení hlasitosti externích reproduktorů

Tento parametr slouží k nastavení způsobu ovládání hlasitosti zvukového výstupu z konektoru [AUX OUT]. Pokud nastavíte hodnotu „Variable (Off)“ (Variabilní – vypnuto), můžete hlasitost nastavit ovládačem [MASTER VOLUME]. Když nastavíte hodnotu „Fixed (On)“ (Pevná – zapnuto), nastaví se neměnná úroveň hlasitosti – bez ohledu na polohu ovladače. Přidržte tlačítka [METRONOME] a [RHYTHM]. Stisknutím klávesy F5 nastavte hodnotu „Variable“ nebo stisknutím klávesy F#5 nastavte hodnotu „Fixed“.

Výchozí nastavení: Variable (Off) (Variabilní – vypnuto)

POZNÁMKA

- Nastavíte-li parametr na hodnotu „Fixed“, bude pevně nastavena i hlasitost sluchátek.

Připojení mobilního zařízení


Pokud k digitálnímu pianu připojíte mobilní zařízení (například iPad, iPhone nebo iPod touch), budete moci využívat širokou škálu aplikací umožňujících rozšířit funkčnost vašeho nástroje novým, zajímavým způsobem. Informace o kompatibilních aplikacích a mobilních zařízeních naleznete na webových stránkách jednotlivých aplikací uvedených na následující stránce:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Podrobný popis připojení naleznete v příručce „iPhone/iPad Connection Manual“ (Příručka pro připojení k zařízení iPhone/iPad) na straně 8.

Aplikace na inteligentním zařízení – Smart Pianist

V aplikaci Smart Pianist (zdarma ke stažení) můžete snadno vybírat rejstříky a intuitivně nastavovat metronom. Tato aplikace vám také v závislosti na vybraných datech umožní zobrazovat notový zápis. Podrobné informace naleznete na stránce Smart Pianist na výše uvedeném webu.

Pokyny pro připojení nástroje k inteligentnímu zařízení získáte v Průvodci připojením v aplikaci Smart Pianist, který vás provede procesem připojení v závislosti na provozních podmínkách a prostředí. Průvodce připojením spustíte klepnutím na  (Menu) v levé horní části obrazovky a poté klepnutím na možnost Instrument → Start Connection Wizard. Tento nástroj nepodporuje připojení pomocí Wi-Fi, připojte jej proto pomocí kabelu.

OZNÁMENÍ

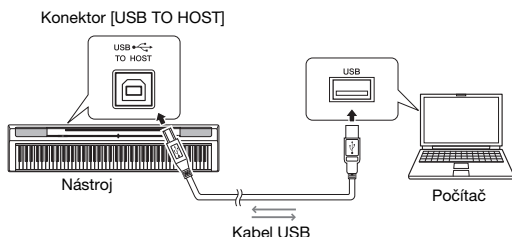
- Pokud aplikaci Smart Pianist aktivujete, když je nástroj připojen k mobilnímu zařízení, dojde k přepsání nastavení v nástroji nastavením v aplikaci Smart Pianist.

OZNÁMENÍ

- Pokud s tímto nástrojem používáte DAW (digitální zvukovou pracovní stanici), nastavte hodnotu Audio Loop Back (Směrování zvuku zpět) (strana 24) na možnost Off (Vypnuto). Jinak se může ozvat hlasitý zvuk (podle nastavení počítače nebo aplikačního softwaru).

Připojení k počítači

Připojení konektoru [USB TO HOST] tohoto nástroje a počítače pomocí kabelu USB vám umožňuje přenos/příjem dat MIDI a zvukových dat do/z počítače. Podrobnosti o používání počítače s tímto nástrojem najdete v příručce „Computer-related Operations“ (Operace prováděné s počítačem) na straně 8.



OZNÁMENÍ

- Používejte kabel USB typu AB o maximální délce 3 metry. Kable USB 3.0 nelze použít.

Typy souborů, které si může digitální piano vyměňovat s počítačem

Skladby:

- Skladba uživatele (USERSONG00.mid)
- Externí skladby: soubory s příponou .mid (formát SMF 0 nebo 1)

OZNÁMENÍ

- Než přenesete soubor SMF z počítače, nezapomeňte přenést skladbu uživatele do počítače, kde ji můžete bezpečně uložit, protože při novém přenosu dojde k nahrazení uložených dat.

POZNÁMKA

- Určité soubory MIDI ve formátu SMF 0 nebo 1 mohou obsahovat data, která nejsou tímto digitálním pianem podporována. V takovém případě se nemusí soubory přehrávat tak, jak bylo původně zamýšleno.

Přehrávání/Nahrávání zvukových dat (zvukové rozhraní USB)

Pomocí tohoto nástroje můžete přehrávat zvuková data na inteligentním zařízení nebo počítači. Můžete také nahrát hru na klávesy jako zvuková data do hudební aplikace v inteligentním zařízení nebo počítači. Při použití této funkce v počítači se systémem Windows je nutné v počítači nainstalovat ovladač Yamaha Steinberg USB Driver. Podrobné informace naleznete v příručce Computer-related Operations (Operace prováděné s počítačem) na straně 8.

Zapnutí/vypnutí směrování zvuku zpět

Můžete určit, zda se při hraní na nástroj vrací vstup zvuku z konektoru [USB TO HOST] do počítače nebo inteligentního zařízení, či nikoli.

Přidrže tlačítka [METRONOME] a [RHYTHM]. Stisknutím klávesy G5 funkci zapnete a stisknutím klávesy G#5 ji vypnete.

Výchozí nastavení: Zapnuto

OZNÁMENÍ

- Pokud s tímto nástrojem používáte DAW (digitální zvukovou pracovní stanici), nastavte hodnotu Audio Loop Back (Směrování zvuku zpět) na možnost Off (Vypnuto). Jinak se může ozvat hlasitý zvuk (podle nastavení počítače nebo aplikačního softwaru).

Zálohování dat a inicializace

Následující data budou automaticky uchována jako záloha i po vypnutí nástroje.

- Skladba uživatele
- Externí skladba
- Zálohovaná data:

Hlasitost metronomu/rytmu, počet dob metronomu, citlivost úhozu, ladění, dělicí bod, nastavení automatického vypnutí, zapnutí/vypnutí inteligentního akustického ovládání (IAC), hloubka IAC, zapnutí/vypnutí úvodu nebo závěru, zapnutí/vypnutí potvrzovacího zvuku při ovládání, nastavení hlasitosti konektoru AUX OUT, zapnutí/vypnutí stereofonní optimalizace, zapnutí/vypnutí reproduktoru, zapnutí/vypnutí funkce stolního ekvalizéru (Table EQ)

Uložení skladby uživatele do počítače:

Uživatelskou skladbu (USERSONG00.mid) lze přenést do počítače a uložit do souboru SMF. Podrobné informace naleznete v příručce Computer-related Operations (Operace prováděné s počítačem) na straně 8.

Inicializace zálohovaných dat:

Pokud chcete u zálohovaných dat inicializovat tovární nastavení, přidrže klávesu nejvyššího tónu a zapněte nástroj.

* Ilustrace odpovídá nástroji P-125.



Blikající indikátory [●] a [▶/■] signalizují, že probíhá inicializace. Po dokončení operace oba indikátory zhasnou.

POZNÁMKA

- Nechová-li se nástroj správně nebo nefunguje, zkuste inicializovat data podle předchozího popisu.

Řešení problémů

Problém	Možná příčina a řešení
Při zapínání nebo vypínání nástroje zazní krátký praskavý zvuk.	To je normální. Znamená to, že je nástroj napájen.
Nástroj nelze zapnout.	Nástroj není správně zapojený. Adaptér napájení důkladně zapojte do konektoru DC IN nástroje a do elektrické zásuvky (strana 10).
Nástroj je zapnutý, ale napájení se náhle nečekaně vypne.	K náhlému nečekanému vypnutí napájení dochází, pokud použijete jiný adaptér napájení, než jaký odpovídá specifikaci.
Nástroj se automaticky vypíná, i když není prováděna žádná operace.	Nejedná se o závadu. Důvodem je funkce automatického vypnutí (strana 10).
V reproduktorech nebo sluchátkách je slyšet rušení.	Důvodem rušivého zvuku může být použití mobilního telefonu v blízkosti nástroje. Vypněte mobilní telefon nebo jej použijte dál od nástroje.
Z vestavěných reproduktorů digitálního pianu a/nebo ze sluchátek se při používání s aplikací pro iPhone/iPad/iPod touch ozývá rušivý zvuk.	Pokud chcete při používání nástroje se zařízením iPad, iPhone nebo iPod touch vyloučit riziko rušení způsobené jinou komunikací, doporučujeme v zařízení zapnout režim Letadlo.
Celková hlasitost je příliš nízká nebo nejsou slyšet žádné zvuky.	Hlavní hlasitost je příliš nízká. Nastavte odpovídající úroveň ovladačem [MASTER VOLUME] (strana 11).
	Jsou vypnuté reproduktory digitálního pianu. Znovu je zapněte (strana 23).
	Zkontrolujte, zda nejsou ke sluchátkovému konektoru připojena sluchátka nebo převodní adaptér (strana 11).
	Zkontrolujte, zda je zapnuto místní ovládání. Podrobnosti naleznete v příručce „MIDI Reference“ (Referenční příručka MIDI) (strana 8) na webu.
Ovladačem [MASTER VOLUME] nelze nastavit hlasitost sluchátek.	Nenastavili jste hlasitost externího reproduktoru na hodnotu „Fixed“? Změňte hlasitost externího reproduktoru na hodnotu „Variable“ (strana 23).
Pedál nefunguje.	Příčinou může být jeho nesprávné připojení. Zkontrolujte, zda je zástrčka pedálu řádně zapojena do konektoru [SUSTAIN] nebo [PEDAL UNIT] (strana 12).
Zdá se, že má pedálový spínač (pro dozívání) opačný účinek. Tzn. že při sešlápnutí pedálu dojde k ráznému ukončení zvuku, a naopak při uvolnění pedálu zvuk dozívá.	Změnila se polarita pedálového spínače, protože byl pedálový spínač sešlápnut při zapínání nástroje. Vypněte nástroj a potom jej znovu zapněte, čímž obnovíte nastavení této funkce. Při zapnutí nástroje dejte pozor, abyste se nedotýkali pedálového spínače.

Technické údaje

Rozměry (Š x H x V)

- P-125: 1 326 × 295 × 166 mm
- P-121: 1 114 × 295 × 166 mm

Hmotnost

- P-125: 11,8 kg
- P-121: 10,0 kg

Klaviatura

- P-125: 88 kláves (A-1 až C7)
- P-121: 73 kláves (E0 až E6)
- Klaviatura GHS (Graded Hammer Standard) s matným povrchem černých kláves
- Citlivost úhzu (Hard/Medium/Soft/Fixed)

Generování tónu / rejstříky

- Zvuk pianu: Pure CF Sound Engine
- Efekt pianu: Rezonance tlumicího pedálu, Sustainový sampling, Samplování zvuku uvolnění kláves, Rezonance strun
- 24 přednastavených rejstříků
- Polyfonie: 192

Efekty/funkce

- 4 typy dozvuku, Sound Boost, Stolní ekvalizér (Table EQ), Inteligentní akustické ovládání (IAC), Stereofonní optimalizace, Duální režim, Rozdělení klaviatury, Duo

Doprovodný rytmus

- Předvolba: 20

Nahrávání/přehrávání skladby (pouze MIDI)

- Předvolba: 21 ukázkových skladeb rejstříků, 50 klasických skladeb
- 1 skladba uživatele se 2 stopami
- Kapacita dat: Přibližně 100 kB/skladbu (přibližně 11 000 not)
- Kompatibilní formát dat
- Přehrávání: SMF (formáty 0 a 1)
- Nahrávání: SMF (formát 0)

Úložíště

- Interní paměť: maximální celková velikost cca 900 kB (uživatelská skladba: jedna skladba přibližně 100 kB; načtení dat skladeb z počítače: až 2 skladby)

Celkové ovládání

- Transpozice: -6 – 0 – +6

- Oktávový posun (pouze P-121): -1 – 0 – +1
- Doladění: 414,8 – 440,0 – 466,8 Hz
- Metronom
- Tempo: 5 – 280
- Zvukové rozhraní USB

Možnosti připojení

- Konektory DC IN (12V), PHONES (Standardní konektor pro stereofonní sluchátka) 2x, konektory SUSTAIN, PEDAL UNIT, USB TO HOST, AUX OUT

Zesilovače

- 7 W × 2

Reproduktory

- 12 cm × 2 + 4 cm × 2

Zdroj napájení

- Adaptér napájení PA-150 nebo rovnocenný adaptér doporučený společností Yamaha
- Spotřeba: 9 W (při použití adaptéru napájení PA-150)
- Funkce automatického vypnutí

Dodávané příslušenství

- Uživatelská příručka, Quick Operation Guide (Základní pokyny k obsluze), notový stojánek, adaptér napájení PA-150 nebo ekvivalentní adaptér doporučený společností Yamaha*, online registrace produktu Yamaha, pedálový spínač, záruční list*
* V některých oblastech nemusí být k dispozici. Je nutné ověřit u místního prodejce produktů Yamaha.

Samostatně prodávané příslušenství

- Klávesový stojan L-125 (pro P-125), L-121 (pro P-121), pedálová jednotka LP-1, pedál FC3A, pedálový spínač FC4A/FC5, sluchátka (HPH-50/HPH-100/HPH-150), adaptér napájení: PA-150 nebo ekvivalentní adaptér doporučený společností Yamaha, bezdrátový MIDI adaptér: UD-BT01, taška na klaviaturu (P-125: SC-KB850, P-121: SC-KB750)

* Tato příručka obsahuje technické údaje platné k datu publikace. Chcete-li získat nejnovější příručku, navštivte webovou stránku společnosti Yamaha a stáhněte si příslušný soubor. Technické údaje, zařízení a samostatně prodávané příslušenství se mohou v různých oblastech lišit. Bližší informace získáte u svého prodejce společnosti Yamaha.

List / Liste / Lista / Liste / Lista / Elenco / Lijst / Lista / Список / Liste / Lista / Seznam / Zoznam / Lista / Seznam / Списък / Listă / Saraksts / Sadržas / Nimekiri / Popis / Liste

50 Preset Songs (50 Classical Music Masterpieces)

No.	Key	Song Name	Composer
Arrangements			
1	C2	Canon D dur	J. Pachelbel
2	C#2	Air On the G String	J. S. Bach
3	D2	Jesus, Joy of Man's Desiring	J. S. Bach
4	D#2	Twinkle, Twinkle, Little Star	Traditional
5	E2	Piano Sonata op.31-2 "Tempest" 3rd mov.	L. v. Beethoven
6	F2	Ode to Joy	L. v. Beethoven
7	F#2	Wiegenlied op.98-2	F. P. Schubert
8	G2	Grande Valse Brillante	F. F. Chopin
9	G#2	Polonaise op.53 "Héroïque"	F. F. Chopin
10	A2	La Campanella	F. Liszt
11	A#2	Salut d'amour op.12	E. Elgar
12	B2	From the New World	A. Dvořák
13	C3	Sicilienne	G. U. Fauré
14	C#3	Clair de lune	C. A. Debussy
15	D3	Jupiter (The Planets)	G. Holst
Duets			
16	D#3	Menuett (Eine kleine Nachtmusik K.525)	W. A. Mozart
17	E3	Menuett G dur	L. v. Beethoven
18	F3	Marcia alla Turca	L. v. Beethoven
19	F#3	Piano Concerto No.1 op.11 2nd mov.	F. F. Chopin
20	G3	The Nutcracker Medley	P. I. Tchaikovsky
Original Compositions			
21	G#3	Prelude (Wohltemperierte Klavier I No.1)	J. S. Bach
22	A3	Menuett G dur BWV Anh.114	J. S. Bach
23	A#3	Piano Sonata No.15 K.545 1st mov.	W. A. Mozart
24	B3	Turkish March	W. A. Mozart
25	C4	Piano Sonata op.13 "Pathétique" 2nd mov.	L. v. Beethoven
26	C#4	Für Elise	L. v. Beethoven
27	D4	Piano Sonata op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	L. v. Beethoven
28*	D#4	Impromptu op.90-2	F. P. Schubert
29	E4	Frühlingslied op.62-6	J. L. F. Mendelssohn
30	F4	Fantaisie-Impromptu	F. F. Chopin
31	F#4	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F. F. Chopin
32*	G4	Etude op.10-12 "Revolutionary"	F. F. Chopin
33*	G#4	Valse op.64-1 "Petit chien"	F. F. Chopin
34	A4	Nocturne op.9-2	F. F. Chopin
35	A#4	Nocturne KK4a-16/BI 49 [Posth.]	F. F. Chopin
36	B4	Träumerei	R. Schumann
37*	C5	Barcarolle	P. I. Tchaikovsky
38*	C#5	La prière d'une Vierge	T. Badarzewska
39*	D5	Liebesträume No.3	F. Liszt
40	D#5	Blumenlied	G. Lange
41	E5	Humoresque	A. Dvořák
42	F5	Arietta	E. H. Grieg
43	F#5	Tango (España)	I. Albéniz
44	G5	The Entertainer	S. Joplin
45	G#5	Maple Leaf Rag	S. Joplin

No.	Key	Song Name	Composer
46	A5	La Fille aux Cheveux de Lin	C. A. Debussy
47	A#5	Arabesque No.1	C. A. Debussy
48*	B5	Cakewalk	C. A. Debussy
49*	C6	Je te veux	E. Satie
50	C#6	Gymnopédies No.1	E. Satie

The Song numbers with an asterisk (*) represent pieces that cannot be properly played on a 73-key keyboard.

Les numéros de morceau avec un astérisque (*) représentent les morceaux qui ne peuvent pas être reproduits correctement sur un clavier à 73 touches.

Los números de canción con asterisco (*) representan piezas que no se pueden reproducir correctamente en un teclado de 73 teclas.

Mit einem Sternchen (*) markierte Songnummern stehen für Stücke, die sich auf einem 73-Tasten-Keyboard schlecht spielen lassen.

Os números de música com um asterisco (*) representam obras que não podem ser tocadas adequadamente em um teclado de 73 teclas.

I numeri delle song con un asterisco (*) rappresentano pezzi che non possono essere suonati correttamente su una tastiera a 73 tasti.

De liedjes met een asterisk (*) staan voor stukken die niet goed kunnen worden gespeeld op een toetsenbord met 73 toetsen.

Gwiazdki (*) przy numerach oznaczają utwory, których nie da się poprawnie zagrać na pianinie z 73 klawiszami.

Звездочкой (*) обозначены композиции, которые нельзя нормально воспроизвести на 73-клавишной клавиатуре.

Melodinumrene med en stjerne (*) repræsenterer stykker, der ikke kan spilles korrekt på et keyboard med 73 tangenter.

De Song-nummer som är markerade med en asterisk (*) anger stycken som inte kan spelas korrekt på en klaviatur med 73 tangenter.

Číslo skladeb s hvězdičkou (*) jsou skladby, které nelze správně přehrát na klaviatuře se 73 klávesami.

Číslo skladieb označené hviezdičkou (*) predstavujú skladby, ktoré nie je možné správne prehrať na 73-klávesovej klaviatúre.

A csillaggal (*) jelzett zenedarabokat nem lehet megfelelően eljátszani 73 billentyűs hangszeren.

Številki skladb, označenih z zvezdico (*), ni mogoče pravilno igrati na klaviaturi s 73 tipkami.

Имената на песните със звездичка (*) посочват произведения, които не могат да се изпълнят правилно на 73-клавишна клавиатура.

Numerele de cântece cu un asterisc (*) reprezintă piese care nu pot fi interpretate corect pe o claviatură cu 73 de clape.

Dziesmu numiri ar zvaigzņīti (*) apzīmē tādas dziesmas, ko nevar pienācīgi nospēlēt ar 73 taustiņu klaviatūru.

Kūrinių numeriai, pažymėti žvaigždute (*), atitinka kūrinius, kurių neįmanoma tinkamai groti 73 klavišų klaviatūra.

Tárniga (*) laulunimed tähistavad neid tükke, mida ei saa 73 klahviga klahvistikuga õigesti esitada.

Brojevi pjesama sa zvjezdicom (*) predstavljaju kompozicije koje se ne mogu pravilno izvesti na klaviaturi sa 73 tipke.

Yıldız işaretli (*) olan Şarkı numaraları, 73 tuşlu bir klavyede düzgün çalınamayan parçaları temsil eder.

Rhythms

Category	No.	Name
Pop&Rock	1	8Beat
	2	16Beat
	3	Shuffle1
	4	Shuffle2
	5	Shuffle3
	6	Gospel
	7	8BeatBallad
	8	6-8SlowRock
Jazz	9	FastJazz
	10	SlowJazz
	11	Swing
	12	JazzWaltz
Latin	13	Samba
	14	BossaNova
	15	Rumba
	16	Salsa
Kids&Holiday	17	KidsPop
	18	6-8March
	19	ChristmasSwing
	20	Christmas3-4

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

English	Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area
Deutsch	Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum
Français	Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen
Nederlands	Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afprintbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte
Español	Aviso importante: Información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo
Italiano	Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea
Português	Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia
Ελληνικά	Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλη τη χώρα του ΕΟΧ* και την Ελβετία, επισκεψτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (εγκριμένο αντίγραφο που είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα μας) ή απευθείας στην αντιπροσωπεία της Yamaha στην χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο
Svenska	Viktig: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantier i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvärdig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet
Norsk	Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantier i hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet
Dansk	Vigtig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantieserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område

Suomi	Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA) ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa suositullamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue
Polski	Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy
Česky	Důležité oznámení: Zaruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zaruční informace o tomto produktu Yamaha a záruční servis u celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor
Magyar	Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra, kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség
Eesti keel	Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP) ja Šveitsi Klientidele Täpsemat teavet saameks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saitil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond
Latviešu	Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detaļizētā garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklētiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona
Lietuvių kalba	Dėmesio: informacija dėl garantijos priekšams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE — Europos ekonominė erdvė
Slovenčina	Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo vašej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor
Slovensščina	Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamaha izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (našiljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavništva v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor
Български език	Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство
Limba română	Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

NORTH AMERICA**CANADA**

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario MIS 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA**MEXICO**

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B –
Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

**PANAMA AND OTHER LATIN
AMERICAN COUNTRIES/
CARIBBEAN COUNTRIES**

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, F7, Urb. Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Panama,
P.O.Box 0823-05863, Panama, Rep.de Panama
Tel: +507-269-5311

EUROPE**THE UNITED KINGDOM/IRELAND**

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

**AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/
HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/
SLOVENIA**

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

**NETHERLANDS/BELGIUM/
LUXEMBOURG**

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljodfaerahusid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: + 357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST**TURKEY**

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA**THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA**AUSTRALIA**

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.Box 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST**TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN**

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2018 Yamaha Corporation

Published 07/2018 POTY*. *-**A0

ZZ34720